THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. LEUNG HIN FAN
FRIDAY, MARCH 18th, 1932.
ISSUE NO. 14,772.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.

# 叻報
# "LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
電話七一六四號
總理薛夢雄 督印人兼編輯主任（梁顯凡）
△本報報費定例
零售每份八占 每月一元五角
半年九元 全年十八元
外埠另加郵費 英屬每月五角
外屬每月一元
△本報告白費定例
凡登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論
短期告白登請先惠

# 要電提要

路透社傳中日和議談判已達到協定條件　紐約時報通訊員謂承認僞滿洲國即是破壞公約暗中指摘日本　調查團準備廿一日視察戰事區域　東北義勇軍旗大書打倒僞滿洲國及倭寇等字樣　敵艦仍續運大炮軍隊軍用品來滬　薛西爾在報上發表極力抨擊日本言論　德國那西政黨預備大選日進攻柏林

## 滬報界記者招待調查團

### 史量才被推爲臨時主席　報告日軍破壞遠東和平

【本報香港專電】上海新聞記者昨午招待國聯調查團。中外報記者到凡六十餘人。公推史量才臨時主席。史氏致歡迎詞後。報告日軍種種暴行。自萬寶山案佔據瀋陽以至上海事變一切經過。并謂破壞遠東和平及肇釁之責。誰尸其咎。端賴調查團此次東來之調查。日本不特啓戰禍摧殘人道。而且箝制人民喉舌。上海。青島。天津。漢口。福州。長沙。北平。各地輿論。均被暴日騷擾爲難。吾人所求係與諸君合作。以謀公正與和平。并希望根據正義而求和平。勿犧牲正義以謀和平云。

## 胡世澤謝東發

### 爲國際勞工大會代表

## 程天放

### 爲浙江大學校長

【本報香港專電】昨日南京中央執行會議。由汪精衛爲主席。議決任命胡世澤謝東發【譯音】二人爲國際勞工大會代表。程天放爲浙江大學校長。

## 敵大炮軍隊

### 糧食用品　仍續運滬

【本報香港專電】敵輸運艦一艘。昨晨在吳淞起卸。內有糧食品。軍品用。及重砲多尊。另步兵千人。隨即登岸。

## 美意領署秘書

### 英法武官　視察蘇州崐山

【本報香港專電】美意兩國領署秘書。奉命視察蘇州崑山各前線。英法武官亦曾視察崑山兩次。以便根據現狀。及經過戰況報告調查團。及日內瓦國聯大會。

## 華僑捐欵

### 保管委會成立

【本報上海專電】中執常務會議。成立華僑捐欵保管委員會。國府主席林森。行政院長汪精衛。軍委會主席蔣介石。監察院長于右任等爲保管委員。

## 南京警察

### 嚴防奸細

【本報香港專電】南京警察。因探聞有不法之徒。潛匿都市。受敵利用。陰謀擾亂秩序。故大肆搜索。可疑之機關被搜者甚多。

## 敵機偵察蘇州

### 中我軍機關鎗

【本報香港專電】敵機一架。昨晨窺探蘇州。被我軍飛機三架包圍。敵機雖幸獲逃脫。但已被我機之機關鎗擊中。隨即着火焚燬。敵駕駛員均用航空傘躍下。死生未卜。

## 丁　苑

### 爲義軍正副司令

【本報香港專電】黑龍江省之救國義勇軍。推舉丁超及苑宗穀爲正副司令。丁苑两人已一力肩承。準備討逆抗敵。

## 陳濟棠

### 發表勸共抗日宣言

【本報香港專電】陳濟棠昨日發表一剿共宣言。詞語冗長。詳述循序剿滅閩贛匪共。同時尤須合力以抗暴日。保全中國領土。恢復遠東和平。

## 林森到京

### 預備接見調査團

【本報上海專電】國府主席林森。已由洛陽抵南京。預備接見國聯調查團。關於南京政府歡迎調查團。籌備已臻圓妥。

## 蘇格蘭軍離滬

### 華人熱烈歡送

【上海路透社電】駐滬蘇格蘭軍。本日趁蘭嘉夏號輪船還英國。上海華人。因感該軍此次曾極力衛守租界。故由警備委員會贈與該軍士每人絲襪一雙。軍官每人絲織枕袋一對。以爲紀念。當該軍由南京路往虹口時。羣衆熱烈歡送。【三月十七日】

## 立即停止戰事

### 敵無條件撤兵　方可和平談判

【上海路透社電】聞非正式之和平談判。現在進行中。南京政府外交部長。已訓令上海外交次長郭泰祺。謂如郭氏覺到日方代表果有眞誠。方可與之談判。惟須根據立即停止戰爭。及日軍無條件撤退原則。乃可開始談判。【三月十七日】

## 外人視察前線

### 現狀平靜

【上海路透社電】上海各國軍事觀察家及外交界代表。視察前線。據稱現時前線甚是平靜。【三月十七日】

## 和議談判

### 雙方已達到協定

【上海路透社電】據中國方面傳出消息。謂中日雙方所定之協約爲

第一。當日軍由佔領區域內撤退時。中國軍隊仍須駐守二十啟羅米達以外之陣地。不能開入日軍撤退區域。

第二。日軍撤退區域由中國當局派警維持秩序。

第三。由中日雙方聯合組織委員會。並請各國代表相助監視撤兵。及管理撤退區域之行政。




WINCARNIS









# 鼻塞涕流之孩子

你們不是常常聽見為母的說「這不過又是傷風」好像傷風是無關緊要的疾病其實呢一次傷風均有一次病菌之傳染荷不速治其結果也許不輕只有屢服嬰孩自己藥片之孩子其內臟潔淨不易傳染傷風若已染傷風服此藥片亦可驅散風邪免除後患

星嘉坡捨拔坡仁恭號許君天宗云「小兒玉田年五歲常患傷風鼻塞咳嗽多痰嘔吐食積瀉痢等病但投以嬰孩自己藥片無不應手奏效真幼科靈藥也」

嬰孩自己藥片係為小兒特製之腸胃疾病以及出牙痛苦之專藥

各處藥房均有出售或直向星架坡馬六甲街康士藥局函購

嬰孩自己藥片 使我康强靈樂

BABY'S OWN TABLETS

南洋總代理 石叻莊能棋羅 曾豐大商店

# 僑生華婦藉姿色迷人
## 險些兒華人西醫上其大當
——代伊審病由處生情竟不斷糾纏——
## 結果法堂解決担保一年不得生事

昨日所載・一華人西醫・控一醫生華婦・勒索五千圓之案・經昨日在第一警庭・繼續提審・原告（醫生）曾出堂供稱・指被告（僑生婦人）因診視相認識・及後被告談愛情・繼迫原告收留被爲二奶・昨日被告出堂供稱・謂余寓哥氏街門牌十號・年方三十歲・在余十八歲那年・余曾與余夫結婚・彼家產豐富・另娶妻妾二人・各居一處・家庭遂無妻妾爭鬥・余夫在結婚後十二年內・對待甚溫和・每月使用費均足・余於去年忽患鼻症・後轉爲神經症・余特往見華人醫生（原告）診視・後彼給與藥水搽洗鼻孔・及後鼻症轉爲神經症時・被即在余身打針・二臂背後及二腿・均爲醫生施針・自此後・彼命每星期須去藥房二次・領藥水或施針・余遵照醫生命令・由去年陰曆六月至十一月間・每星期到原告藥房二次・所需之醫生及藥費・均以現錢交易・并無拖欠・當時醫生對余甚和藹・常到藥房時・即花言巧語・及後約過數月・醫生遂引動余情心・彼以種種手段引誘余被會離余現爲醫生・名來比你丈夫高貴百倍・家產比你丈夫更豐裕・倘你能許余爲二奶・余當極力使你享受人生完美幸福・你美貌才不致被人飛廢・當時・彼交與一字條示余・常到藥房・彼亦常以電話催使・余亦必醫生種種甘言誘引誘・與被幹人生樂事。原告請律師雜辜・遂問你曾會與醫生幹出人生樂事・豈不是妄言乎何能在藥房中行房事乎・倘時ヽ但醫生診視房係合宜地方・即在外面・外面人等亦足防礙彼等房事矣・答謂於此種疑團・外面人等・余絲毫不知・因余之房事・乃由醫生個人佈擺分發・外面病人候診・雖絡繹不絕・但休息時間・但醫生雖知之・對於何時拒絕病人・彼亦知之・故一切事由醫生分配・余并無怯懼・其他疑問診視房係方便地方・此種疑點・余亦能解釋・該房常備一病人小床・故此種小床・足供余等爲行樂地・問你曾對醫生說・你夫刻薄・常虐待之・欲與彼同居。答。未曾。問・你曾說你夫每月無餞供給使用・答未會・余夫常給充足使用・問據你所言・你夫對待你・并無不完美之地・你何甘心離去你夫・答均爲醫生甘言蜜語所引誘・因其同時許與汽車大厦・一切人生快樂・均可隨時獲得・且自余與醫生同行房事後・醫生願收留爲貳奶・并許與一切人生幸福。余不得己從之。故余係被與余夫離開・不宜言而撒出・從醫生所言之地點・而搬至哥民街・租一房間・希望醫生對余愛情日見濃厚・誰不知醫生見余搬出后・彼心遂有變異・有一回・曾對余言・彼兄由他埠回來・所作非法行爲・皆不能對彼兄說明・同時命余與行權同余夫家中・數天後・余重返藥房・詢問原告・有無租定房間・被答大約在陰曆年後・才能籌備・余得此回復・即不重去騷擾。於今年舊曆正月初五日。余曾到藥房領取藥水・會見醫生・被命在外零候須臾・歸有一人姿一「三滿」與余・不明其意・醫命人解釋・始得悉醫生控余常到藥房騷擾辦公之罪・及後復得一「叁滿」告余勒索五千元之罪・首舉・原告律師詢問・醫生會勝你勒索五千元・不然・即損壞被名譽・答・未曾・此次余與醫生係之歸事・你雖知之・當時醫生如何求愛・余如何情愫後・一片誠愛之端點・故當保持醫生顏日對余愛情・余常到彼處質問・彼亦口頭答應了・對於彼一方面・余并無向醫生索取一文・豈有一剎間勒索五千元之理乎・繼由被告丈夫出堂供稱・謂余金住榜峩路門牌五十一號・余與被告結婚・共有十二年之久・在此長期中・余等未有絲毫發生異見・雖娶有妻妾・但各居一處・因此家庭・亦無凄姿衝突・被告於去年曾患鼻症・余命一醫生診視・良藥無効・及後被日往原告（醫生）處・以後被此間之事・余實不知・原告有一次曾打電話給我・但彼謂無重要事情・故予未到原告處・予曾對被告言・倘醫生索取藥費時・彼可命醫生登記數目・容後完繳・及後律師質問時・被均答不知各情・繼由各証人出堂供稱後・法官多士・邀結束此案・經雙方律師辯駁後・法官即判決由被告丈夫擔保・一年內不得生事・當判決時・被告不服・下堂大聲喧嚷・謂審判不平云。

# 馬肯秦銀行副手
## 轄德芝氏服力梭自殺斃
### 被發現在榜莪路上車中

本坡馬肯秦銀行之副手轄德芝氏。於昨日清晨。發現在榜莪路十一條石。其自己車中斃命。車中身旁有既姿之「力梭」藥水樽一個・此事之發現者・爲一歐人・當昨晨九時許・駕車經過該處・見該氏首俯於管車舵盤之上。知有異・乃下車察圖・則見該氏身死已久・靈魂歸術矣。該氏現年僅卅六歲・原在吉蘭丹瓜剌吉賴該一行分行任職・調來本坡不久・且將於不久歸・即值同國假期・此次不幸・不知是否自殺・或因他故云。

# 請看今日之太平洋浪花高濺
## 二十世紀驚心動魄的一幕
### 蘇俄以中國爲燃起世界革命的火炬
### 中日事件便是大戰前的序幕

譯聯評自海峽時報社論

滿洲與上海最近事變之果・國際間之於太平洋及遠東政策・將復行消散・此蓋非言過其實・應特別注意者・則英國與蘇俄之對此事之注意也・然大衆之精神・固集中於其正之變戰・良以此項轉變之表示・決定將來之世界歷史者實大・究竟將出乎觀察之外・抑并無誠如彼等所想像者之嚴重・其中數點明顯之決斷・多數人必加以推測・乃必然之事・例如國聯之失敗・蓋極明顯者矣・據現在之情形而論・國聯對于包含有一等強國之糾紛・彼不過一個無關重要之凶子・實無法以維持和平者也・現在盡人皆知世界和平之宮之基礎・建築於——國聯盟約・九強國公約・凱洛格公約——者・俱已完全倒坍矣・相信僅有少數極其愚蠢之輩・始幻想現在於日內瓦舉行之軍縮會議・將有成功・各國均不欲依據公約而裁減其軍備・而國聯盟約・實等同廢紙・蓋從不敢引用之・或可謂公約雖赫然在目・而國聯不能使其決議成爲有力・且當平強暴者挑釁之際・軟弱不振・然移目一注視英國與蘇俄對中日糾紛之直接反抗・英國乃縱觀之逆面與越者・一九二二年・當九國條約之簽字也・英國即被其背外交上補下莊嚴之成功・不僅中國之門戶開放政策・爲其所保護・而具有同樣重要者・九強國——日本亦爲其中之一——之對中國領土之完璧・且承認滿洲爲中國完整之一部份之神聖保證・美國對日本之和平貿易政策・使人於滿洲・并無些微反對・然對山東與滿洲之領土完整與否・則抱滿腔疑懼・九強國公約之對中國。極爲公平・予各國均有發展貿易於遠東最大市場之機會・然對于亞洲大陸統治權之伸展政策・則不曾爲當前障礙・蓋此項政策・爲日本軍閥求之不得者也・然在一九二二年・幣原氏執政於東京・彼對中日親善・及共存共榮政策・特別是滿洲・猶在水平綫上・且據九國公約之力・華盛頓之圖于日本之計劃之疑懼・亦己消淚・同時英國允許日本爲太平洋之海上霸王・然據事實以觀・則日本固未嘗不抱憾於其簽字於九國公約上・宜乎時候一到・彼將之概成粉碎・而將附片撕於美國之面上也・此種手勢・固不能逃入之眼・而以結果・則使美國完全修改其在太平洋之海軍政策・其第一步即命令將艦隊羣調太平洋上・其次則將保展關島之海軍勢力。關島離馬尼剌一千五百英里・離日本之佐世保軍港一千七百の里・離舊金山五千英里・爲馬里亞納群島中最大之一・爲一八九八年美國與西班牙交戰後由割於美國者・始也。美國決於關島闢大其海港・使能容納美國全體艦隊・然耗縻於此項目的者・爲數不貲・然仟華盛頓海軍會議中・通過太平洋海軍勢力之限制・故此事不曾見諸實行・現在此項計劃・又見被等從脊架上拿到華盛頓矣。而同時・亦可相信英國將加選將串於一九三一年倫敦海約限制內建造戰艦・藉由以乙・英國將對日本抗議於太平洋上者・然最終將有戰爭乎・此亦難言・惟一事可相信者・卽海上武裝競爭・將從此再起・蓋英國當不坐視美國之大事建艦・所謂將球擲遠・面球將繼續其滾轉也・

蘇俄又將何如者・據歐日尚最重要之宣布・此項消息・明告世界曰・中國國民政府・在洛陽會議中・決定與莫斯科恢復外交關係・是項關係・於一九二七年破裂至今者・五年於茲・國交斷絕・蓋蔣介石會同蘇維埃共產主義爆發・乃對國民黨及其他有窒礙之危險・面莫斯科・努力於使中國成爲火炬・助長世界革命之發・而欲此事之成爲事實・則中俄須互相團結・并將中國之軍隊・感化及其管制之下・最後則將宣布中俄聯合由對帝國主義與資本主義宣戰・蔣介石雖能暫時損折莫斯科之計劃・然共產主義之於中國・則并未完全被屈服者・中國之共產主義・或可謂爲低下・而與土匪無異・然其實實有危險之核心・假如中國一旦引蘇俄爲知心・而則一般暴徒再起時・則中國立卽可交與之・國聯既己失敗・且相信日本在滿洲及中國本部有領土計謀・中國當此失望之時・必轉面求諸蘇維埃政府・蓋無疑義・而據事實觀之・歷史已告訴中國・蘇俄對領土還是異議・並有一如日本行動之可疑・惟究竟蘇俄將如何做作・殊不可知・彼將在中國再施行其舊日之政策・如彼爲時施羅廷之被迫而止者・蘇俄能成功乎・莫斯科幾十五年來處心積慮之世界革命・將在中國定下其基礎乎・此種嚴重之問題・惟時間始能解答之也。

★ ☆ ★ ★ ★

# 英荷樹膠限制
## 再來一次會議
### 結果如何尚未悉

路透社海牙三月十七號電稱・今日據悉・英荷政府・會於本星期二日舉行樹膠限制會議・荷蘭政府代表荷蘭殖民公署賀具商業部歐督陸爾斯氏飛赴倫敦・英方代表則爲力斯打爵士・查陸爾斯氏現已公畢返海牙。

# 華僑中學
## 十三週年紀念
### 本月廿一日舉行

本月廿一日爲本坡南洋華僑中學校十三週年紀念日・該校除于是日下午二時舉行紀念式外・並于是晚七時開同樂會云。

# 善賑會新世界遊藝籌備處
## ——商品收集隊日昨之成績——

星坡善賑中國難民委員會・新世界遊藝會籌備處・收集隊致前日仍繼續出發・成績亦極佳。茲將分別表彰如次・成裕花標香煙文半打七角・香柴香煙文半打六角・黃錦發麗國幼紙吊鑑三個六元・信成鋼貨廠標面粉二打每打二員五角。和昌公司餅干二十盒六員・嘉商發和昌椰標煙文二箱八員五角・萬隆成二四六六六烏布二疋七員・金聯發中國鋼帶二打一員四角・探峯羊菓汁六支三員・牛肉杳汁六支二員四角・花生牛油六罐一員九角八占・萬生荔枝一箱八員・桂發古木花罐一件十元・古木佛手井盤二件十五元・新順發黃梨半打九角・鐵隆荔枝一打一員四角・姚拔發東興火柴十包四角五占・和益入標牛乳一打二員二角・新再興鍊標牛乳二打五元四角二占・新泉勝和昌二十庄雪文二箱七元七角・SYW SOO HUOT 賣梨半打九元・胡時見五角・福泰養三元・長興五角・永錦發・永萬源・協發・林順和・勝發・勝興公司各一元・怡利二圓・源益酒莊賣梨一打七角・安生和去毒水半打七角・順記同濟泰酒二支一圓五角・祥生號鴉標皂二箱一圓・陳生棧太陽丹十盒十元・錦倒如意油二千瓶八十圓・廣保實丹五百罐三十圓・美麥公司愛國信箋一百本十圓・又中山信箋一百本十圓・中山半身像三十個二十二圓・又中山全身像九個十三圓・黃萬順清底布面鞋二十雙[illegible]四圓・榮泰隆皮梅十打二[illegible]興號蚊香卅盒三員。裕泰隆[illegible]直熱一對十員・又顏楊刺[illegible]三十員・萬川棧金蟬膏五打十二員。

# 吉隆聞人楊思齊斃命後
## 吉隆人士將其遺體運隆安葬
### 前日經派人往檳辦理
### 大約今日可運回抵隆

吉隆坡七日通訊・雪蘭莪中華商會副會長・中山同鄉會會長・華人出獄囚犯救濟會會長・樂會館副會長・培德女學校董事・黎明女學校總理・精武體育會參事・廣東會館公理・查委員・扶輪俱樂部董事要員・本吳會副會長・廣東義山[illegible]及華人參議局議員・楊思齊君・日前在檳城溺之噩耗傳至本坡・社會人士莫不惋惜・因楊君生前・樂善好施・舉凡公益慈善・其力所及。無不見義勇爲・且楊君交游素廣・待人接物・和藹可親・故中外人士亦多哀慕・故連日名流爲楊君之遺骸・運隆安葬奔走者・大不乏人・聞昨已募得款項・從事運柩回籍・業得檳州政府當局之許可・運柩手續已經辦妥・聞昨日已派出代表[illegible]兼者・作運柩事員・此者已於昨夜乘車往檳辦理・預料明日可運抵隆・[illegible]

# 本地春季馬賽
## 日期經已擬定

本坡賽馬公會・本年屆春季賽馬・經定於四月三十號・五月四號・七號・十一號・十四號・十六號・共跑六日云。

# 代更正

昨報經理先生大鑒：[illegible]捐賑國難一百圓・[illegible]茲特函請更正・[illegible]此致 大安 和豐銀行

# 一個不平常而又平常的問題
## 亞答屋爲動產抑爲不動產
### —林清淵君認爲係動產—

檳城三月十六號通訊・昨日本埠府議會・提審一宗拆卸亞答屋・遞ヶ不肯・無以干涉・致引起糾紛案・由著名律師林清淵君出庭・証明亞答屋確爲動產・并非不動產・據林君言・如果亞答屋爲不能移動之產業・則建主將成爲擁富有・而付租者乃反無移動之權・林君又謂・當人在別人地面上建築亞答屋・依照本坡之習慣・故可將亞答屋之建築物拆卸・移往別處・[illegible]殼其材料以去云。

# 外坡新聞

## 銀市果受遠東嚴重時局支配乎？

### 爪哇對中國匯價變動之主因（續）

### （乙）印度用銀減少原因

據漢門公司之報告・一九三一年印度用銀量・較一九三〇年減少百分之四十・估計爲五千七百萬盎斯・其減少原由乃因政治上時現不安・商業停滯・與全球經濟界衰敗・農產品價格狂跌所致・茲將一九二四至一九三〇年・中印二國消費生銀數量之統計・及佔世界生銀消百分比・列表比較如下・

（單位百萬盎斯）

| 生銀消費國 | 1924 | 1925 | 1926 | 1927 | 1928 | 1929 | 1930 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| （一）中國 | 41.7 | 59.4 | 73.9 | 85.0 | 124.0 | 136.7 | 123.0 |
| （二）印度 | 108.2 | 106.7 | 19.6 | 90.0 | 89.0 | 81.8 | 94.5 |
| （三）中印 | 149.7 | 166.1 | 165.5 | 175.0 | 213.0 | 218.5 | 217.5 |
| （四）佔世界消費額百分比 | 57.8 | 65.9 | 65.0 | 64.9 | 69.1 | 66.6 | 69.0 |

據上表所示・中印二國銀消費量・佔世界半數以上・故中印二國・政治之定靖與否・及天災之有無・與農產品之豐歉・其關係於銀價重要・至爲密切・據漢門公司之報告・一九三一年中國與印度之銀消費量・均呈激減・尤以我國爲甚・蓋中印二國・用銀雖然減退・論理銀價必受極大之影響・而低跌・最低限度當亦不致再漲・然事實上乃適得其反・此中原因安在・乃吾人所須先探討・然后欲論中日戰事與銀市・方有根據者也・

### 六個月來銀價維持不跌之原因

查去年六月以后・銀價穩定之要因・據英美各銀公司・常年銀市之報告・參以作者之觀察・約有下列各點・

（一）世界產額・業已大減・計一九三一年較上年減少百分之二十・共爲一萬九千六百十萬盎斯・

（二）由銀幣成色減少出售之銀業已減少・其由各國政府供給・較九二十年減少一千二百萬盎斯・

（三）印政府將不復售出現銀・因未有售出之必要・因自英國停用金本位后・印政府不再售現銀・（從前售銀乃屬必要・今則暫無售銀之必要矣）

（四）現已有購進現銀以鑄幣・可見用銀爲幣之漸多・

（五）銀存中印之受歡迎・并無衰減之象・

（六）因去年夏間・美政府主張德國延付賠款一年之議・及英國等均相繼宣佈停止金本位・銀市於是賴以維持不少・

（七）去年上海存銀已日有減少傾向・（查去年十二月底實銀庫存雖減少・但同時銀元存底・却爲空前之最高紀錄・計爲177,510 000元）

（八）自英國放棄金本位・吾人漸有採用銀之傾向・

（九）英美各經濟專家・及銀行家與政治家現正竭力謀提高銀價・終必有實現之一日・

（十）根據以上九條原因・故投機者對生銀非特不敢過度拋空・且有做多頭之趨勢・雖有時銀市發生反動・銀價下跌・然不久再轉堅・此乃爲去年六月以來銀市穩定之明證也・吾人既知年來銀市不再暴跌之原因・要不外以上所述拾條・今所欲探討之・此種形勢是否繼續存在・已可於默識以來之銀價變動表中知之矣・根據上述之觀察・銀市最危險之時期・似已過去・但將來入坦途・蓋中印二國・去年以來・銀之收買量・均見減退・前已詳言之・此外若本月二十一日爲英國禁金出口期滿之日・屆時取消或繼續・此對於銀市實有甚大之影響・尤不可不提防者也・（完）

## 怡保華僑樂園報效營業賑濟滬災之盛況（續）

### 來客參觀者竟達四千餘人　一晚收入共有八百餘圓

△劇場笑料・當吳一嘯君表演「耍猴子」諧劇時・鍾順財君打扮一孥一嘯・曾假猴子・吳君打小鑼唱談諧・全場大笑・掌聲雷動・同時明發電器號主人陳金勝君帶來之小犬・因見掌聲扑扑・亦猖狂吠・時隔座有某君說・不知小犬表示喝彩抑怒罵・惜吾人不懂獸語爲憾耳・亦可笑也・第二錦臺粵劇・先演六國大封相・甚有可觀・該番劇社社員張偉榮飾王門官・居然官樣十足・李漢文推車・服色美麗・裝扮得比女旦尤見漂亮・有謂其在錦臺裝扮起來・比平時・少年了廿歲・良弗虛語・惜身材過高一些・當李出場門時・全場鑼鼓・特別起勁・李之一舉一動・與乎推車過場時之台步密而不亂・其雙手持車推一推一埋・顯其工夫・尤非時下女旦所能及・座上觀衆・大加喝彩・尤以李君之友羣笑叢與掌聲爲最・李君休息時對訪者說・友儕儘量叫彩・其實斯時本人已汗流屑背云・江光秀君飾六國元帥之一・威風凛凛・目光閃閃如電・儼然一大將軍・其飾劇中之馬英雄・亦不失英雄本色・江身高略胖・其所飾恰稱身・然亦有餡之戲稱之爲大冬瓜者・亦可一笑也・

△國內花絮　何來七姊妹・國內有女子七人・昔年才不滿雙十・服裝則質素白黑青藍紅各不相同・排成一字形・遊行國內之四周・時有人私語曰・七姐妹下凡了・七姊妹俱在此國・惜不見一董永・（按導劇紗衫大毯子有七姊妹・說者謂華最大・爲七姊妹國之・彼此相顧微笑・似甚得意・然其是否爲真姊妹・則不得而知・國內素設有滑冰遊戲場・一般好新進者・每樂遊戲・是晚怡保富豪子弟業君亦參加・與姿爾小堂角逐・聞有人笑之爲「小孩子阿嫂」・然此爲遊戲性質・原不拘大人與小童也・茶花女徐瑞璇・賣阿珍賣暈紗・成績除售券都外・爲其奪冠軍錦標・閱一共賣得廿餘元・尤以瑞璇較爲賣力・不辭勞頓・奔走國內・不論爲男爲女・無分生張熟魏・每見其來有欲購紗者・則強賣贈之買・必達目的而後止・誠偏童戰也・查是晚全場收入・連各小攤口之帳款「巴仙」等・共得八百伍十九元一角半云・又聞該國籌賑・胡重發君捐助十五元・何良夏君捐助五圓云・（完）

## 華人議員在聯邦會議中

### 質問土生華人之出境問題

華人議員謝昌霖君昨日於聯邦會議演說土生華人出境之問題・謝君特別引述最近本坡高等法庭中所審判之一案・土生何某之案・茲將謝君之演詞・節譯之如下・兩位先生・當五年前・余於此會議中・曾向議員土生華人之問題・後得告知・凡華人由四州府內華人父母所生者・乃爲該州統治者之人民・爲外交之目的・則爲本國保護之人民・同時政府答覆余之質詢・謂不能實行於四州府中所生長之華人・規定其國籍爲英國人民・上述各質詢・乃關於發行護照之問題時・面質問者・現在有一未所注意之問題・目前已發現・且吾友羅亞拉沙美狀師・曾認爲重要者・余不明於法律・性甚認爲凡在四州府內・無論何人・苟非馬來人者・概得驅逐出境・此種辦法・余以爲不公・彼生於斯・長於斯・其利益亦完全于斯・其先人來此地業在五十年前・其祖國彼完全未見者・如此而驅逐至其國中・確實不公・即以華人爲例・除去移入中國國人及其他不言・驅逐行法律之辦法・不待審問及上訴之機會・而驅逐生長於馬來亞之華人至中國・乃恰如驅逐印度人及錫蘭人・不待審問・而要安打被完島・任馬來亞・出境法律權力甚大・司法部操生殺予奪之權・且常用以對付在法庭釋放之人民・據最近之司法官稱・出境法律・乃爲「打摩苦魯」之真實劍・懸於全體人民（除馬來人在外）之頭上・若生於四州府內之人民・縱非馬來人・乃屬州統治者之一人民・則吾以爲彼應享如該州統治者馬來籍同樣出境特恩云・茲將謝君質問及政府答復之詞譯下・謝君問・一・（甲）政府將可定一界說・關於四州府華人父母所生華人之政治境地否・二・彼土生華人・是否得通常享受四州府內英籍父母所生其它人民之一切權利・未完

## 東北彩色地圖在棉蘭被禁賣

### 因註有抵觸文字

棉蘭通訊・本埠於二個月前・當祖國東北中日風雲緊急之秋・一般關心國事之華商・曾由上海運到東北彩色地圖一種・旋發散給都取去・寄來已被上峯警告・是否可以發售・一則已語曾報・昨據蘇門答拉荷文報載稱・關于該項地圖・業由巴城司法部檢閱・因該圖上註有抵觸日方之字樣・與荷印法律有所抵觸・故不能在荷印各地發賣云・





## 國際要聞

# 日本再禁金出口後影響

## 禁金的前因和後果

金本位制度國家，既以金為貨幣單位，金之貯蓄，須有一定數量，則貨幣對外價值，始能安定，而貨幣對內價值，亦得以安定，此常道也。但現在世界之金，多集中於法美兩國，而世界經濟恐慌之怒潮，洶湧而來，使各國之金保有量，大感威脅，失去金本位制度之運用，而「貧金」國之幣制，遂陷於危機矣。欲渡過此重難關，祇有兩種方法，其一，獲得美法之信用，無制限的借款，但若國家經濟既已動搖，殊不易獲得美法之信用。其二，卽禁金出口，保存國庫之準備金，維持其貨幣價值是也。

### (一)禁金出口之各國

自二十年九月二十日，英國突然宣佈停止金本位後，宣布禁金出口者七國，其中，印度與英之幣制關係，占在同一地位，固不具論，而其他諸國，均與英有密切之貿易或經濟關係，在「經濟的自衛」上，不得不然。綜計九月二十日英國停止金本位後，禁金出口者，計有下列諸國。

| | | |
|---|---|---|
| 英領印度 | 一九三一年 | 九月二十一日 |
| 丹麥 | 同上 | 九月二十二日 |
| 諾威 | 同上 | 九月二十七日 |
| 瑞典 | 同上 | 九月二十八日 |
| 芬蘭 | 同上 | 十月十二日 |
| 加拿大 | 同上 | 十月十九日 |
| 日本 | 同上 | 十二月十四日 |

### (二)日本禁金出口之原因

一九一七年九月，美國參加歐戰，日本同時亦宣布此項禁令，至一九三零年一月十一日，始取消禁令，其間蓋十二年四月矣，乃為期未及兩年，十二月十四日復重申禁令，推原其故，蓋有四因。

（一）卽前述之保存準備現金，維持幣制價值，蓋日本自取消禁金出口令以後，二年之間，現金輸出國外者六億三千萬元，現在庫存準備金，僅餘五億二千萬元，不過流通紙幣之半數，以與美法英德諸國相較，其比率距相太遠，觀於下表自明。

| 國別 | 日期 | 準備金 | 紙幣數 | 單位 |
|---|---|---|---|---|
| 美 | 一九三一年十二月二日 | 二•九四二 | 二•四七八 | （單位百萬美金） |
| | 上年同日 | 三•〇〇七 | 一•四五一 | |
| 法 | 一九三一年十一月廿七日 | 六七•八四四 | 八二•五四三 | （單位百萬法郎） |
| | 上年同日 | 五一•九六七 | 七五•九五一 | |
| 英 | 一九三一年十二月二日 | 一二一•六〇〇 | 三五八•五〇〇 | （單位千鎊） |
| | 上年同日 | 一五五•六三一 | 叁九九•二一九 | |
| 德 | 一九三一年十一月卅日 | 一•一七四 | 四•六四一 | （單位百萬馬克） |
| | 上年同日 | 二•七〇五 | 四•六〇一 | |
| 日 | 一九三一年十二月三日 | 五二八•〇八七 | 一•〇四二•叁七八 | （單位千元） |
| | 上年同日 | 八二〇•六八九 | 一•一二四•一五四 | |

日本之國庫準備金，既如潮般向國外湧出，幣制價值隨之低落，若再不懸崖勒馬，將不知伊於胡底。

（二）日本產業，多偏重於消費品輸出工業，自日本政府許可金出口後，對外匯兌暴漲，工商悉受打擊。

（三）自英國停止金本位為始，歐洲諸國多禁金出口，在國際市場上，日本商品，將受猛烈之壓迫，不得不採取對抗方策。

（四）操縱民政黨內閣之三菱財閥，自英國停止金本位後，知日本勢不能不再禁金口，對外匯兌，必將暴落，乃乘機運出大批現款，購買美金，以收什一之利，藉以壓迫三井財閥支配下之政友會內閣，以激起政變，故犬養內閣不得不用此「經濟自衛」手段，以相抵抗也。（未完）

# 日人心目中的滿蒙

## (二)

子英

由上圖二項，我們可以略把日人對滿蒙的企圖暴露，而此次滬變慘案可知是一種擴張既久陰謀，決不是偶然的，我們更要明瞭，日本的政友和民政二黨，對滿蒙政策的不同，不過緩急之別而已。（政友主張把滿蒙建設一個與中國中央政府絕緣，而支配於日本政府下的新國家，換言之，卽用併吞朝鮮時的方法。民政主張將滿蒙領土權仍掛中國名義，同須任日本的經濟侵略，絕無抵抗。事實上則與日本領土無異。）而對滿蒙的侵略，不特兩黨相同，殆舉國一致的，茲把在鄉軍人團（仍隸軍籍而不出征的軍人團體）對滿蒙新國家的集團移民的計劃節譯如下•（見七年二月十四日東日新聞第二頁）「在鄉軍人團鑒于從來個人的移民和一部資本家的單獨提出的失敗，欲採擇屯田兵制的集團移民的辦法，現聞既開始募集各府縣欲移住滿蒙的『農民在鄉軍人』家族，其具體案的內容如下。以一千家族為一團的單位，集團的移植於滿蒙的一地方，使能構成一村落，計劃上每年約移植十萬家族，卽能構成一百個村落，若平均每家作三人乃至五人計算，則每年能移植三十萬乃至五十萬的人口，可緩和本地的八十萬以上的人口增加。現在高崎聯隊區司令部管下的在鄉軍人六千餘名已有國民國防同盟會的組織，對於新生滿蒙的集團移民及兵器供納，異常活動。」

為參照起見，再節譯（二月十七日朝日新聞夕刊登載的）東京市社會局的知識階級失業者輸出意見如下。

東京市的知識階級失業者中，各大學專門學校卒業者達一萬五千人，此外本年三月有卒業希望者又約二萬人，市社會局的職業課長赴滿實地調查結果，認知識階級失業者的滿洲移植係新國家建設的重大準備事項之一，同時更為失業救濟之一策，故市社會局擬本月（卽二月）二十四五兩日召集各大學專門學校代表，商議關于移住計劃，本十六日既發出通知，徵求各學校當局的意見，又關於勞動者的移住計劃雖已樹立，但只限於內地勞動者，只限於熟練工人，其他擬將內地在住的朝鮮人移植於滿蒙。

現金日本民衆正以滿充着欣悅的微笑，歡迎着得了新領土的一九三二年，最近又出兵上海，恣意橫行，將吾文明和商業中心的上海，燒成廢墟，噩耗傳來，令人憤慨，彼日人出兵上海的計劃，不過欲造成上海的大恐慌，使中國政府不暇兼顧，將全國兵力，分而為二，更欲使各國的視線，不集中於滿洲，而集中於上海，而在此情境之下，便能無拘束地實行其對滿蒙的企圖政策，以遂其併吞滿蒙的大慾。

（二月七日子英寄自日本東京）

國內要聞 三

# 朱兆莘對日宣戰意見書

## 日必敗者三　我有利者六

（滬訊）外交家朱兆莘氏，月前應中央之邀：赴都參與外交特別委員會：中央曾一度擬其膺任外長：朱避讓顧氏：仍爲委員：在滬戰未有爆發以前：早以力主對日宣戰：日前各報喧傳朱氏力主宣戰：謂日必敗者三：我有利者六：其內容如何：爲一般人所注意：茲錄朱氏該書某君處：得其意見書原文：函錄如下：

「朱兆莘對日宣戰意見書」（二十一年二月十七日提出於外交委員會）國有外患：非戰即和：從來有欲戰而不敢言戰：欲和而無從媾和：如今之對日問題者：兆莘對日主戰：三個月前即持是議：（二十年十一月十八日：有意見書提出於特種外交委員會）當是時：國際聯盟有議決案爲靠攏，全恃外交：猶可言也：今則友邦調停已告絕望：日提案無異城下盟：法國袒護：美則噤若寒蟬：英且勸我讓步矣：此而不戰：亡無日矣：爲今之計：與其委曲求全：益張寇燄：何如渙汗大號：毅面宣戰：蓋不宜則抵抗無效：仍無徹底辦法：宜則抵抗而勝：固不稍遜：不勝則與之長期相持：終無敗理：日爲工業國：失業多則革命起：社會黨共產黨反日黨乘時而興：國內亂象成：國外軍心懈矣：必敗者一：日方軍費浩繁：舉債終有約期：增兵必籌餉：勞師襲遠：兵法所忌：必敗者二：日人晃談日燄：盡失國際感情：在列強目中：無異日俄戰爭前之俄：與世界大戰前之德：同爲東亞禍兒：我苟出擾其鋒：英美等躡其後：必敗者三：日延受國聯警告不理：日軍受十九路軍挫折不悔：曾發五口禁駐華兵之謬論：昨又提迫護僑據地防線：廢除淞滬砲台：解散抗日團體之要求：此而可忍：孰不可忍：敵雖不足畏：我雖敗不必餒：所慮者抵抗而陷於局部：失敗而立簽降約耳：國際戰爭之勝敗：不判於目前之一拼：而決於終局之一著：無論敗至若何程度：戰至若干年期：我總能有決心：拒簽降約：待敵軍無力堅持之日：我乃一擊而奏膚功：故敢言對日宣戰：決操勝算也：或謂日未宣戰：我實抵抗足矣：迎與宣戰：如其冒天下之不韙何：駁之曰：按照國際公法：有戰爭狀態者：即可謂爲戰爭之開始：何況日軍佔三省：日艦轟首都：現與我防軍戰於淞滬：衝鋒有坦克車：陷陣有機關砲：放炸有軍用機：舉凡歐戰所用利器：日方無不有：此而可不謂之對我宣戰：不諱爲啓釁罪魁：國際公法家：可擲筆而火其書矣：對日宣戰：其利者六：淞滬各地：爲日軍所蹂躪者：戰後當責令賠償：並可索償兵費：一也：東三省失地：戰後當然收復：即割去之臺灣琉球可索還：被吞併之朝鮮亦解放：二也：南滿權利：歷年爲日人刼奪者：則一律撤銷：鐵路礦權：亦同時無條件收回：三也：中日條約：一律作廢：而日方不平等權利：仍繼續存在：戰後當然廢約：所有二十一條及種種奇約密約均無效：四也：北廷及各省前借日債：爲數甚鉅：戰後一筆勾銷：庚款餘數及西原借款等：均作廢：五也：各國對日態度未明：我宣戰後：凡參加或中立者：照國際公法所規定：交戰國中立國權利義務辦理：逆料初戰期中：各國皆守中立：中立國於我有利：迨日寇漸形竭蹶：美必起而諳之：與美在歐戰末期對德宣戰：同一步驟：故我欲得美強援助：非正式宣戰不爲功：六也：難者曰：宣戰後日寇蔓延各省則奈何：釋之曰：敵侵各省：各省自抵抗之：防軍不足：則義勇軍助之：無勞遠調援兵也：我之宣戰：非傾全國之兵以壓日境也：敵來則備戰：彼勞而我逸也：日寇爲患以來：我對國聯通牒：以不抵抗動人憐：無異婦孺之呼冤也：對日則迫提抗議：千篇一律：曾無一紙發生效討之書也：爲國家生存計：爲國際聲威計：謂宜草一檄文：一致日本：討其侵略暴行：不齒人類也：一致國聯：使知破壞和平：咎在日寇也，吾之宣戰：理直氣壯：振振有詞：如此而暴日必敗：我可收戰勝之利：如此：試我國轉弱爲強：千載一時之機會也：管見如此：幸垂察焉：

萬方渴望

# 飄揚五嶺之粵軍入贛旌旗

## ▲余握奇究竟係一奇男子▼

……現二師到大庾一師到南始……

……余氏定明日由韶出發南雄……

……幷催東江軍桂軍早日會師……

……總部與香軍伍師加入北路……

（七日港訊）粵省剿共隊伍：陸續出發：前已多日：查由北江入贛一路：前頭部隊：早經開到粵贛邊境之南雄大庾集中：第一軍第二師長葉肇：並於曾日親赴贛邊視察：昨經還返南雄：指揮各部前進：料於最近期內：大隊當可向贛挺進：惟最近又迭接探報：贛邊共匪頗有移動：或係探得大軍行將入贛：故預先逃竄：行其所謂避實就虛之詭計：軍事當局爲明瞭匪勢：及其逃竄之方面爲：特由韶關之粵軍：每日派機偵察：赴贛邊偵察：故逃日以來：每日上午八時左右：即有飛機由韶關機場凌空而起：沿始興南雄大庾而達贛邊：偵察一切：直至午後：始行返韶：聞於匪勢之虛實：多已探悉：於我軍進剿：助力至大：至於由東江入閩之一路：則目下仍在積極軍備中：惟閩西匪勢大熾：武杭相繼爲匪攻陷：閩粵邊境：形勢頗形緊張：當地法團：迭電第一集團軍總部乞師援救：事屬入閩之粵軍第一師：昨亦接到汀杭旅粵同鄉乞師之電：其文云：蘆州獨立第一旅黃師長勛鑒：[illegible]

[illegible]

（又一電云）[illegible]

（七日）[illegible]

國內要聞　一

# 全線血戰我軍勝利

小塲廟斃敵千七百餘名
江灣敵軍被我側擊崩潰
廟行閘北我軍陣地隱固
吳淞激戰炮中敵指揮部

## 廿六晨消息

廟行側面昨午我軍稍退
下午反攻晚間且有進展
我軍誘敵至小塲廟包圍
人擊斃敵軍一千七百餘

（上海廿六日訊）今晨一時消息：敵軍於昨晨起：自江灣至廟行：全線用大砲百餘門：向我軍陣地猛力壓迫：江灣方面：我軍死守：陣線未動：廟行側面：因敵軍共有大炮五六十門：集中火力攻擊：上午九時許：我軍稍退至水車頭：側廟行仍由我軍固守：至十二時許：我後方援軍開到：猛力反攻：遂於下午：將日軍擊退：奪回原有陣地：至晚間九時許：我軍攻擊益力：日軍不支而退：我軍陣線遂展至小塲廟：同時江灣方面：我軍亦有新進展：此役日軍：死傷甚衆：我方亦有損失：

今晨二時消息：日援軍昨日下午開到後：即全部加入江灣方面前線作戰：昨日下午六時：日軍向江灣廟行等處取猛烈攻勢：以坦克車數十輛掩護衝鋒：並以重砲猛轟我陣地：我軍俟其衝近：即與之肉搏廝戰：未幾：我軍佯敗：誘日軍至江灣鎮與廟行間之小塲廟地方：我軍即採取大包圍形勢：日軍衝擊十餘次：終不得逞：至昨晚十時餘：擊斃日軍一千七百餘人：奪獲槍械等戰利品無算：少數之日軍則奪圍潰走：我軍乘勝追擊：前綫陣地仍未變動：

## 廟行鎮戰況

敵炮雖猛吾軍固守陣線
雙方戰事激烈廟行起火

日軍向吾金綫猛攻自二十日以來：已歷四晝夜之久：對於廟行方面：更爲激烈：吾方堅守陣地：日軍不得逞：乃自昨晨零點左右起：用極猛烈之重砲：向吾轟擊：拂曉後：更以飛機八九架在空中向我陣綫轟炸：候家木橋與金穆宅之間：最爲吃緊：午後日方砲火密集：彈下如雨：我方爲集中主力起見：將陣綫略爲縮短：亦以大炮還擊：午後日軍漸不支：向後移退：我方則仍固守原來陣綫：

△金穆宅殘日軍肅清　被圍於廟行鎮金穆宅之殘敵：業於前午十二時後：經我軍兩面包抄：當場將被圍之四百餘人：擊斃二百餘人：奪獲槍械二百餘枝：餘日軍負傷逃回：嗣日軍又於昨晨二時後：得其後援加入：合集殘日軍約三千餘人：再度猛力反攻：藉其重砲之掩護：圖衝破我江灣鎮之東北吳家宅左近陣綫：當經我軍奮勇抵禦：肉搏激戰：形勢猛烈：當激戰時：日機同時有九架飛出助戰：向下紛擲炸彈：惟日軍因迭遭敗績：已失鬥志：而我軍則前仆後繼：愈戰愈勇：且得某師一團：從徑直抄其後：準備斷其歸路：於是日軍愈覺不支：紛向後退：我軍經復追擊：敵多自相踐踏：是役日軍傷亡過半：極爲狼狽：約歷十時許：始得稍事喘息：但敵方又在中午十一時後：再集合其部隊向我軍陣進衝：其時日兵已多畏縮不前：經我軍與之交戰一小時左右：卽行敗回：午後敵仍時有進攻：但已不若前此之猛烈：

△日軍分二隊襲廟行　日軍於昨晨拂曉起：繼續晝夜戰事：向我廟行鎮東北部進攻：并以飛機數十架：大砲多門助戰：分陸軍步兵四千餘人爲左中右三大部隊：左隊配於陶家灣方面：右隊在候家木橋與金穆宅之間向金穆宅推進：中隊則在陶家灣與右中兩隊之間：直向孟家宅前面猛襲：我軍則以大部隊配于金穆宅與孟家宅前面迎戰：并以大砲等向日軍猛轟：雙方砲火交加：極爲猛烈：雙方即於炮火之間：從事作戰：雙方肉搏數小時之久：日軍漸形不支：至十一時許：我軍再接再厲：誓死抗拒：日軍死傷逾數百人之衆：我方傷亡：未及日軍之半數：至午刻：日軍右方部隊：略向南斜：擬與中路隊聯絡：被我軍以猛烈砲火所隔：至下午：日軍始敗退：我軍仍守原防：

△廟行鎮昨晨大火　廟行鎮方面：我軍與日軍抗戰之烈：爲歷來所僅有：日方以飛機助虐：到處拋彈：昨晨七時：擲至廟行鎮：三排九架：在我軍第一道防綫擲彈：當經我軍以高射砲轟擊：日機飛至命中：旋在我軍後方擲硫磺彈攻門：民宅草舍：遭烘燒焚至夥：火光燭天：烟焰繚繞：達數里外：自昨晨七時至下午一時許：灰燼飄至大塲彭浦間：猶未止息：以藥火距前線密邇：無法灌救：火勢浩大：爲日機破壞損失之巨．概可想見：誠堪痛心：

△敵部公布戰報　路透社廿五日南京電云：軍政部公報宣稱：今晨廟行鎮：我軍因日軍取猛烈之攻勢：稍向後退：午後反攻：已逐退日軍：鬪歷戰數小時後：我軍已克復前失之地：

△傷兵述作戰實情　昨有在廟行前線作戰之某團兵士蒲生者：自傷兵醫院中投函本報：述廿二及廿三兩日前方作戰之情形：除將錯字及文句略加改正潤色外：其餘一仍其舊：據云前日（廿二）日軍主力在余部防守地之正前面：約百米突之遙：企圖攻取我廟行鎮一帶陣塊：當時日人方面用重砲掩護：一方面用飛機轟炸：砲聲隆隆：機聲札札：未上戰線者聞聲：心膽爲之震裂：我等軍人：捍衛國家：責無旁貸：但一念及平民之生命財產：無端損失：爲之心痛：余部某團：官兵堅守：苦戰約有數小時之久：決心殲敵：人人抱必死之心：後某部某旅某團調來增援：此時敵方砲火已漸稀矣：是夜綫雨迷朦：寒風颼颼．日方悉偃聲息：似在休養：以待及且反攻之意．開到之某部某旅某團：卽乘此時機配備妥當：結果令某團各營激兵一連包圍痛擊之：日人果中吾計：潰退數里：不但將余部某團之原防守地恢復：且又進展若干米突：日軍傷亡者不計其數：吾獲得之戰利品：亦有百餘件：吾方死傷之數：不過十餘人：昨晨（二十三日）日軍又反攻：但日兵因受創過甚：皆畏懼不敢前進：綜之此一班少年兵爲狀十分狼狽耳：吾於此時：因身體受傷：其後情形：卽已惘然不知：

## 江灣之戰況

敵軍分兩路偷攻
我方出奇兵側擊
結果敵全軍崩潰
我軍陣線大進展

江灣方面：昨日上午：均在砲戰中：日飛機在空中擲彈：間有步槍聲．亦惟步哨與步哨之接觸：至下午六時許：日兵由體育會路天樂寺方面突出進攻：我軍奮起應戰：至晚七時許：日軍不支：紛紛向後退：我軍乘勝追迫：楊樹浦方面聞得槍聲甚斷：我軍前綫：已向前進展：至排稿時：尙在推進中：茲詳記如下：昨日下午六時許：日軍於飛機擲彈之後：乘大砲掩護：分兩路重兵：約千餘人進襲我軍防綫：一自體育會路：一沿天樂寺：集趨江灣：並以坦克車前導：我軍卽分途痛擊：我軍除以手留彈轟炸外：並有大刀隊奮前破陣：日兵被殲大半：乃不支而退：未幾日軍增援：重又前衝：炮彈密如雨點：我軍炮隊：亦以砲向日兵陣內轟擊：在鐵道以東：炮火遮天：江灣鎮上亦中幾彈：激戰多時：日軍毫不能得手：至七時許：日兵愈戰愈衆：我軍突出騎兵：向敵體育會路之敵側擊：敵軍陣線動搖：大樂寺之日軍：亦似不支：未幾我軍全部擊潰：吾軍在體育會路方面：已迫近跑馬廳：在天樂寺方面：亦有進展：日軍見陣綫危急：乃亟用炮轟：吾軍砲位：亦移遷避：至十時許：雙方砲轟仍有加緊已：（未完）

胡文虎爲上海災民請民

呵！這不幸慘罹浩劫的我們同胞呀！正含着淚，張開口，睜大了眼睛，盼望我們的援手哩！僑胞們！請一齊於廿五廿六廿七三天同到新世界遊藝會去，間接援之以手勿負他們的厚望吧！

# 大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最為正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進常識

看叻報能明達黨國大[illegible]

看叻報能詳知當地[illegible]





## 新社會心理與舉業

—蔡叁—

二百年前儒林外史著者安徽文學大儒吳敬梓先生用馬二先生的嘴，以類似恭維實則譏諷的態度，暗暗咒罵舉業，馬二先生說：

「「舉業」兩字是從古及今，人人必要做的。就如孔子生在春秋時候，那時用「言揚行舉」做官，故孔子只講得個「言寡尤，行寡悔，祿在其中」這便是孔子的舉業，講到戰國時，以遊說做官，所以孟子歷說齊梁，這便是孟子的舉業。到漢朝用賢良方正開科，所以公孫弘，董仲舒舉賢良方正，這便是漢人的舉業。到唐朝，用詩賦取士，他們若講孔孟的話，就沒有官做了，所以唐人都會做幾句詩，這便是唐人的舉業，到宋朝又好了，都用的是些理學的人做官，所以朱程就講理學，這便是宋人的舉業。到本朝（清朝）用文章取士，這是極好的法則。就是夫子在而今，也要念文章，做舉業，斷不講那「言寡尤，行寡悔，」的話。何也？就日日講究「言寡尤，行寡悔」那個給你官做？孔子的道，也就不行了！」（第十奏回）

舉業是進身之階，進身自然是說做官。吳先生說的舉業，止於清朝，現在民國了，國民心理熱中做官，比前益厲，我們的舉業是什麼呢？「言揚行舉」當然不常的。「遊說」有點像，不過此刻要做官，必有「要人」的信，而後始有資格去「遊說」「良賢方正」「文章」「詩賦」現在用不着了。道學氣味極重的理學，當然更覺迂腐。這個時代所需要的舉業，表面上是頭銜資格，文憑，實質上是「要人」的關係。這種舉業在吳先生的眼中要不要咒罵呢？那當然是要不得的。因爲他很，他歷史上一脈傳下來，形雖略有不同，精神則初無一致。胡適之先生以爲「要想抵制這種惡」的牢籠，只有一個法子，就是提倡一種新社會心理，叫人知道舉業醜態，知道官的醜陋，叫人知道「人」比「官」格外可貴，學問比八股文格外可貴，人格比富貴格外可貴。」吳敬梓先生則更借編用一個工餘之暇的能夠學彈琴寫字做詩的裁縫匠荊元的口吻，描出他所要造成的新的社會心理，荊元對朋友說：

「我也不是要做雅人，只爲性情相近，故此時常學學，要於我們這個賤行是祖父遺留下來的，難道讀書識字，做了裁縫就玷污了不成？況且那些學校中的朋友，他們另有一番見識，怎有和我相與？我而今日日尋得六七分銀子，吃飽了飯，要彈琴，要寫字，諸事都由得我，又不貪圖人的富貴，又不伺候人的顏色；天不收，地不管，倒不快活！」

呵！何等卑論！我本願做首打油詩來勸勵讀者：

賣我的氣力，
流我的血汗。
人生道路百千條，
條條都可幹。
凡事不靠人，
便算個好漢。
官兒直是屎窖板，
何必定向裏邊攢？

## 軌上—途中

新生

在兩個小時之內，決定了三千里遙長途的旅行。草草地理了征裝，懷着一種冒險的心情，就到了車站。

這兩年來，雖沒有安心上的，先是因爲心境的惡劣，惶惶擾紛歧現在是因爲事變的威脅，思想的苦悶。前後心境，雖然兩殊，然而都使我感到上課不能解答我所要求的一切，懷疑的一切。因此上課也就不能安心，在當前的事變，讀書能否救國，還是個問題，在現在的社會讀書能否救自己，也待其理的追求，結果的明證。何況安心上課和埋頭讀書又是兩回事呢？於是我們不能安心上課了，也不能埋頭讀書了，我們要分析使我們神經緊張的那個事變，我們要解答使我們思想苦悶的那些個問題。

於是在兩個小時之內，決定了參千里遙長途旅行。草草地理了征裝，懷着一種冒險的心情就上了車站，在錯綜的隊中，在激昂憤發的口號下，在簡陋和草率的旗幟和標草上，都顯示出一種嚴重和偉大來。

這是實際運動，牠的意義就在那種嚴重和偉大裏表現出來。

這是一種適時而起的運動，這個時代，不能沒有這種運動。

軌上臥了三天三夜，途中又走了三天三夜，就論了這些天，才到了南京，這是意料之外的不幸，也是意料之外的僥倖。因爲我們雖覺得統治階級是不能安然放我們過去的，所以我們到東站，我們的目的就在東站，雖然是堅持到底，然而在我們的理想中，卻看不見我們示威的前途，我們臥軌，我們的目的就在臥軌，我們知道，統治階級，是沒有準備給我們的，這樣一夜兩夜過去了，說我們是自尋苦惱也可以，說是統治階級給我們的也可以，但是我們毫不怨悔，好似我們預知我們此行目的就在這上面。然而我們雖發覺這是一種犧牲，犧牲越大，我們追求代價的心情也愈急，所以我們南下的志向也越堅決，臥軌臥了三夜，我們已經成了不去不可的形勢了。

那時候的白天的確是初冬天氣，然而夜晚卻變作嚴冬，白天穿一件夾衫服還要出汗，夜晚穿一件厚大氅還要戰慄，我們全是白天去的我們全沒有臥軌的經驗，雖然多穿了一兩件衣裳，白天讓牠出汗，到了冷風砭骨的夜間凝立在軌上，流連在站台上。蜷伏在車箱中，在冷的襲擊和人的抵抗間，實在是我的生活史上作一個新記錄。我不知道以後還有這種經歷沒有，以先是有過一次的，就是我最後一次的回家，在那次回家的半月前，寫過最後一封信，並聲明最後一次回家的意義。在糾在纏起來，我們知道那次回家是無意義的，即使在當時也並不覺得有聊，然而當時還是在一種非回不可的情況下毅然決然地回去了。我們知道中國每年至少要唱一齣武戲的，所以平漢路自民國十三年以後，就沒有通過幾次大車，通車的時候是非常擁擠，在其所以擁擠就好似爭求幸運也似地，在那種爭求之下，我幸伍了。家還是非回不可，一個變通的辦法，就是先坐到長辛店，再由長辛店坐到保定，自北平到長辛店人不擁擠，自長辛店到保定車也好上。計畫是這麼定了。到長辛店下車的時候，已經是暮色蒼蒼燈火黃昏了，在一見就使我們想起原始生活的那種席蓬底下，熱氣騰中吃了晚餐，費了很大的工夫，才找到了投個茅店。

所謂茅店，還夠[illegible]描寫中的那麼風[illegible]房，房頂上有草[illegible]多是黃的，也能[illegible]也常能引起旅客[illegible]所謂茅的意思就[illegible]許不對，我理想[illegible]的那個茅店，並[illegible]。因爲是在黃昏[illegible]房頂上的草，揭[illegible]沈重的污穢的門[illegible]的燈光底下能眾[illegible]子半分之一的大[illegible]十個以上的無產[illegible]隨着一身那個無[illegible]那裏面也不知是[illegible]我一見那種情形[illegible]三合，我雖然也[illegible]，但是，我不敢[illegible]圓，這是不是我[illegible]的犧牲存在，也[illegible]他們那個集團，[illegible]苦然後把我自己[illegible]，然後再和他們[illegible]一片，但是假如[illegible]無產階級的話，[illegible]個階段的團體直[illegible]隊的，除了那個茅店以後，我再也找不到一個店了。不得已在站台上流連了一晚，那時候卻是嚴寒天氣，在冷酷和憎恨的心情以外，就是咀咒，咀咒國家咒咀使我們受的那種心情，咀咒使我們國家的那種環境？現在臥軌，卻牽涉那種憎恨憎恨的心情，咀咒是有的，咀咒的卻不是自己，也不是以個人爲立足點而出發的，這是今昔不同之處。

臥了三天三夜，我們表示的意義，大概是只能靠臥軌表現而已。我們此行的牧程，大概也是只於臥軌而已，想不到終歸能夠成行，這是意外的。

行行重行行，當晚到了天津，翌晨到了德州，車頭然開了，然而那種遲度和每到一站的驚人的停頓，使我們不敢推看能到南京的野心了。

車是那麼讓人不感舒感，而人又本來沒有什麼好感，假如他以極快的速度，一氣把人帶到南京，也或者能夠減殺人的痛苦，然而他老是行行重行行每到一站，就有不能開車的恐怖，到德州甚至於連車頭都讓他們拖走了，這是就着階級的把戲，在這種壓迫之下，我們以極大的忍耐去抵抗他。

在車站上，我們已經三晚不睡覺，在車上，我們每晚至多也不過睡兩個鐘頭的覺，因爲那個環境是不允許你睡覺的，實在支持不住了，合眼而已，於是衣食住行，僅餘了吃飯一門工作。



## 中國的今後！（三）

今工

（二）積極籌備化學戰爭

「侵略主義者」如有條禍之心，也不成其爲「侵略主義者」了，歐戰雖然損失了二四，〇〇〇，〇〇〇入口；四五，〇〇〇，〇〇〇金圓；然這不過是死者中下級人們的性命，剝奪中下級人們的財產，何曾損過達官富室的分毫，祇有在戰後疑所以補充他一個的小損失，他們何曾說過爲下級民衆而戰的說話。歐戰所損失的生命和財產，他們不過當作在賭場裏打賞那藏小帽侍役的小費，他們的心弦有曾傷過嗎？一待有機會，他們便再第一注較大些的籌碼了，我們試看現各被國議極備戰的心，那就驟然若揭，國際聯盟會，：：：：：：：，隨着以爲這是可以裁制侵略者的地方，那真目光錯誤了，共國際盟會閉幕時說：「自一九二七年來，以至今日，對於限制武裝減軍備一事，毫無成績可言，：：：：：：：：各軍事國家，咸拒絕減放裝戰爭實於化學具之應用，」等看！我們對於這種說話有甚麼感想？我們祇有一點直覺：所謂國聯會，軍縮會，表面上說是促進世界和平，：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：各被國裁弱小的集團。我們試舉顯北角吧，祇有日本強的上海，這種是萬目睽睽之地了，儼然的國家，居然敢施放毒瓦斯，和芥辣彈了，這兩種毒彈中最毒之二種，一副賣肉卻潰，臉附骨骼，傷口潰敗，萬不可救，一刺殺着即爛，綿延不絕，亦爲無藥可治者，在世界第二商埠萬國人士所矚面視的所在，尚且敢於放用這種際間禁用的化學作戰的用具，苟在遠隔，或他荒者瘠僻塞時，不知更用出一般甚麼來了，我們繪起世界和平大衆的民衆，爲全體民族面戰的國家，對我當有甚麼預備，日本敗去，我們固須預備，卻不幸爲日本所乘，我們尤當積極籌謀：再來之世界大戰，已在目前，這次的大戰，堅艦大砲之外，「化學」的戰爭，已爲不可少的事件，「一劑藥可以死五萬人」這不是浮誇的說話，推理實有可能，利用飛機，當百萬的人，可以在幾小時內完全殆盡，故將來的戰爭，已不需要大的海陸軍，一家之內，可以任意殺人，中國在這民族覺醒的時期中，實在不能不籌備這種以毒攻毒的辦法；凡事不預爲謀，則臨陣的時候，便悔恨莫及了，故現在中國宜每省設小規化學學校五所；將一切羞辱不合理性的賠款完全停付，以充此種學校的費用，學生向每間中學選送，教員方面，如國內一時未得人選，則不妨借用國外者；或大派畢業優秀，如每大及美國之飛行員與知化學家由爲我服務，何況我現在是遭瑞他來的，不過國難既有人，則淪病之實，便要歸於自家了，聯巨大的獎金，以獎勵一般之發明者，如國外有重大之發明，亦不妨用爭兩向之牧貫，重大變化的時期已到，中華民族當起來了，我們要將世界的變化，納在化學潮中有纖纖纖再是一度的變化！父母，愛人，生命財產：；切莫顧慮，不必躊躇！恥辱之海，已經度過，光榮就在眼前了。

## 出發

狄翔

軍號儘管在寒風中吹送着：
健兒們已把戎裝束好了！
白雲飄揚，隨旦風飄蕩。偉
大的，勇敢的，健兒們已把重大
的使命肩起了！
努力，奮鬥，殺敵：：：認
清誰是我們的敵人！

旦風陣陣加緊淒厲：：：健
兒們呵！快荷起一切的實彈
吧！不容許有一刻遲延；更不容
有一切猶豫了！去去！去吧！！
軍號儘管在塞空中吹送着：
健兒們已把戎裝束好了！
冰冷般的血液，正流動着熱
烈的鮮血！啊！正義從檔檔出發
了！

## 歷史上的國難與文學（一）

成楨

中華民族，是素來著名愛好和平而講求禮讓的民族。所以自古以來，中國人對于夷狄的態度，都是一種「外而不內，疏而不戚；敬而不及其人，正朔不加其國；來則懲而御之，去則備而守之；其慕義而貢獻，則接之以禮讓。」——見蕭晉何叔傳贊——這實在是一種非常和平而又客氣的辦法。即使有外族來犯邊境，侵掠塞，他只有復而安之，以自保疆土；並不願爲「已甚」。至若與師往討，雖自我開，或甚且能錯去侵略別人，這一類的勾當，則大都不爲一般人所贊成；都爲都是勞民傷財，違反人道的舉動。所以

「殺人亦有限，列國自有疆，苟能制侵陵，豈在多殺傷？」——杜甫前出塞。

這樣句辭頗足以代表一般人的心理。由此即可見中華的民族性實在是和平寬大；而且戰爭一事，更認爲是一種莫大的罪惡，所以在前人的詩文裏面，隨在都表現出「非戰」的思想，如杜甫的「石壕吏」，「兵車行」；白居易的「新豐折臂翁」；以及其他的「出塞曲」，「從軍行」等，這一類「非戰」的作品，可以說是很多很多。

我中華民族雖然厭惡戰爭，愛好和平；但這只是人不犯我，我不犯人——是從正義人道博愛等觀點而出發的。至於攀夷的大防，卻是分別得很嚴；而國難與國恥，尤其記憶得很牢——我們看：

「中國之與夷狄，其限甚明；而其防甚嚴也，至於夷狄與中國較，尤必萬遍而深抑之。：：：：犬戎覆宗周，弑幽王，而周人不能討，此中國之大醜恥也！劉石踏胡囚執晉懷愍，盜據神州，而晉人不能討，此又中國之大醜恥也！那律德光削唐仆晉，割畫燕薊歸籌巳，而五代之世不能討，此又中國之大醜恥也。完顏吳乞買入汴而虜徽欽，掩天下之正，而宋人竟於江南不能討，此又中國之大醜恥也！」——姚燧正紀曲疏。

我們讀歷史讀到這些地方，試問誰不與奮一陣？誰不頓首痛心而同仇敵愾？至若晉劉所謂「戎狄是膺」，秦風所謂「與子同仇」，楚辭國殤曰：「誠旣勇兮又以武，終剛強兮不可凌；身旣死兮神以靈，子魂魄兮爲鬼雄」。對于異族的侵凌，是何等地表示憤慨，而對于抵禦外侮的英勇犧牲者，又是何等地表示欽敬！所以我中華民族，本來也並不是怕死，並不是所謂「無抵抗」；外侮既來，自應有正當的防衛，以眼還眼，以手還手，以殺止殺！「新溫渴以當鼓，血尸逸以染鍔」；「馬踐胡氏血，旗染克汗頭」！古人決不是無恥的實行無抵抗主義，要爲明。 未完

## 國內要聞　二

# 我軍撤退之經過（二）

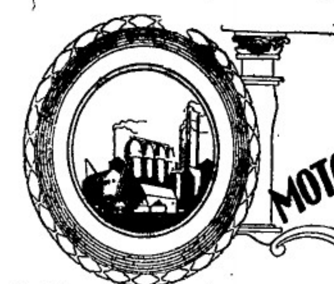
## 退時運兵神速並無損失
## 撤退原因在敵襲我瀏河
## 我縮短防綫與作持久戰

（又云）中國軍隊退去之後：日本海陸軍曾以擊使退卻其堅守之陣綫實屬不足：仍在後面追趕：相距不過兩基羅米突：吳淞守軍殆爲日本第二十二步隊所包圍：大約不久卽將棄據砲台：閘北中國陣地：禮拜叁清晨尙爲日艦所猛轟：當中國軍隊退去時：亦發放大炮曰砲：以便掩護：日軍于發砲轟放之後：其步兵乘勢前進：退走之十九路軍：其後部尙遭日軍之砲火：至上午八時許：日軍第九師之右翼遂至李家橋地方：中隊遂至楊河：十二點半陷大場：中國軍隊之後方：與日軍之前哨交戰：一退一跟：行動迅速：至中午時：日軍砲火已不能達：日軍之水兵陸戰隊：前兩日攻閘北者：禮拜三繼往向西前進：因其陸軍之右翼方面成直線形：近日閘北北方在江灣一帶砲火之烈：觀於日軍官報可以見之：期至禮拜三上午十時止之廿四小時中：傷亡達三百名：中國方面傷亡尤鉅：但禮拜二從麥根路入租界之傷兵：已有三百：閘北近租界之一段卽北火車站處．上午尙駐有中國兵卒守於鋼檔之後：火車站則一片燋土而已：非復一個月前之舊觀：一日之戰：爲一月廿八開戰以來最劇烈之一次：日軍前哨在大場中國陣地之後：僅一千四百米突：大場向爲繁盛之市鎮：今已成邱墟：中國軍隊在該處構壕堅守：陣線牢固：江灣方面自拜二上午十一時之後中國軍隊爲日本大砲所轟擊：不得已而逃走：初僅小數先逃：後因日方砲火更猛：遂成羣而退：日軍步兵在後追逐：一路彼此交戰：日軍以機關槍來擲掃射：自謂所傷亡甚衆：日軍左翼自禮拜二以來：已到談家宅之西：北中軍到楊河：右翼追及虹濱：該處中國軍隊復據壕力守竭力抵禦：日軍於步隊前進後：移動其野砲陣位：歷向中國陣綫猛轟：當禮拜二上午日軍砲轟之時：江灣日軍添入步隊：均爲近日新開來之兵：據日軍自報其江灣之陣綫從嚴家宅之西展至廟行：約達一基羅米突之遠：日軍傷亡之數：自謂比較的輕微：但有華軍數人陣亡：其傷亡之數雖不可知：但其江灣陣線內添立戰地醫院：其租界內之醫院：亦用汽車裝來傷兵：可見傷亡當以千百計：日本武官陣亡者：三營長之外：有一林氏大尉：乃其第九師第七營之司令：以前曾任東三省張學良之顧問云：

## 范其務談話

昨日本報駐滬記者因聆我十九路軍有全線安全退卻消息：特發垂該軍後方辦事處：走訪該處主任范其務：訪問其實情形：范君方披閱文件：態度極鎮靜容：與平日無異：記者俟其稍暇：卽以上項消息向范君詢問：范君聆言：卽莞爾而笑曰：昨日我軍安全撤退：誠爲事實：然予可以告君眞相：吾人之退：乃爲作戰上之策略：並非戰敗而退：軍事上之秘密：刻雖未能有以告君：然不久必有我軍殲滅敵人之事實爲君證明也：繼范君又莊容曰：予誠不欲費詞侈言我軍此次戰爭之如何：然予亦甚希望君及國人應明瞭此次戰爭之嚴重性：吾人苟回溯我軍作戰一月以來之經過：則可恍然今茲退卻之爲何種意義矣：蓋自一月廿八夜日軍向我閘北開釁以來：其海軍司令鹽澤所率之陸戰隊六千人：立卽被我軍擊破：旋野村中將帶來之陸軍一混成旅約萬餘人：特別陸戰隊三千人：亦不旋踵被我軍擊破：終乃派植田中將統率陸軍第九師團約二萬餘人：前來增援：並運來坦車五十輛：野戰砲一旅：飛機一百三十餘架：戰艦四十餘艘：於二月廿號向我軍下總攻擊：在江灣廟行鎮一帶陣地作猛烈的襲擊凡五次：我軍與之血戰數日：日夜不息：結果植田所帶來之第九師團：亦潰不成軍：而我方由閘北以至吳淞之陣地：依然鞏固：絕不因日軍之猛烈攻擊而稍有搖動：最近日方雖更派白川大將帶領第十一第十肆兩師團約三萬餘人：加入前線：向我八字橋廟行鎮等陣線猛烈進攻：惟連日仍被我軍擊退：不能前進我陣線一步：此種經過事實：均爲君所悉：故我軍作戰之能力：勝算之把握：固不待予之費詞也：惟吾人此次在迭勝當中：忽然撤退：此中當有緣故：予請分別爲君略言之：（一）我軍自一月廿八日在閘北與敵抗戰以來：第一天在前線者祇爲百人：其後我十九路軍共三師：先後調到：繼後則有爲第八十八及八十七兩師及警衛團等參加：自一月二十八日起：一直與敵人激戰至今：我方軍隊僅有五師而已：而戰線則由閘北延長至吳淞約二十里：且要兼顧南市及瀏河等處：軍隊不敷分配：可想而知：我前綫之士兵：有與敵激戰數日夜而不得休息者：而敵方則援軍源源而來：最初鹽澤指揮陸戰隊六千餘人：商人義勇隊三千餘人：第貳回野村帶來陸軍萬餘人：特別陸戰隊三千餘人：第叁回植田帶來陸軍第九師團約貳萬餘人．第四回白川大將帶來第十一第十肆兩個師團約有叁萬餘人：每次均附有大砲坦克車飛機戰艦野戰砲等無算：總計目下敵方戰鬥力：陸軍常陸戰隊商人義勇隊不下八萬：雖每次被我殲滅者不少：然尙源源而來：且尙有戰艦數十艘：飛機百卅餘架：坦克車五十架：大砲數百門：與我軍比較：不啻霄壤優劣之差異：卽我軍人數亦不及敵人之半：敵人之增援無窮　而我軍人數有限：此在作戰上：我軍應暫時撤退：準備第二次之總展計畫：（二）因爲兩方軍隊人數之懸殊：故敵得乘虛以爲向我瀏河方面襲擊．我軍人數既比敵少：自不容易兼顧：故此方雖被敵人乘虛攻入：惟瀏河地位處我軍後方：我前方軍隊如不先事撤回：恐有前後受敵之虞：且敵人既深入：戰線已延長：我如縮短陣綫與之作戰：則必操勝利：此係待軍事發展亦可推測而知：此亦爲我軍撤退之一理由：范君語至此：復囑記者云：予雖未以軍事計畫語君：然以上述之點告君：君諒亦可恍然矣：抑予更以下列事宜語君：以證明我軍之退：純係有計畫退的：（一）我軍退却時極有秩序：軍實方面絕無損失：軍心極爲鎮定：精神仍極振作：（二）我軍退後：敵人還以我軍另有計畫：對于我軍防地：截至現在仍不敢輕進：（完）

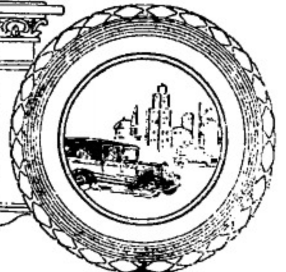
＊　＊　＊



APB

MOTOR & ENGINEERING SUPPLEMENT

汽車及機器之指南



51st EDITION.

FRIDAY, 18th MARCH, 1932.


## 提防將來

發力機完成後•必須試驗其功用•惟在車牀試行時•每有項屑物料鐵跌於油中之虞•欲免發力機遭受此險•利蘭汽車公司發明優良之法以保衛之•茲述其法於下•淨油於機中既經循行其軌一週時•隨即流注於污油池內•由此處即用抽氣機驅該油入於利用離心力之淨滌油池中•而此油於循行發力机時所收集之各種固定質料•遂於滌油池內被解脫矣•此在滌油池所生之離心力•蓋有地心吸引力一萬五千倍之大•藉此離心力之功用•所有能擦損物料之質•皆即除去淨盡矣•

發動機在車牀試行時•得淨油源源而來•以貫注其全機•其益顯然易見•蓋藉此其軸承可以開始將其工作之生活總到完滿地位也•

## ◉德國怪機

德國是世界科學最發達的國家•德國人是世界人類頂聰敏的民族•這句話我想大家都點首承認•不會有什麼反對•試看近世科學史上•偉人常常有極偉大和寶貴的供獻•再看現在航空史上•有了舉世名聞的齊柏林等機之後•不以之為滿意•還繼續努力去研究更快速更穩固的飛機•現在著名麥育公司秘密製造怪機一隻•機已監督成功大半•不久可見世矣•

登昔造此怪機目的•蓋欲打破紐約柏林四千里長途不斷飛行•創造一新紀錄•每小時速度七百里•離地面時•譬作轉十五度斜角•至三萬五千尺高•然後　轉前進•若從柏林出發•每分鐘可達十一英里•不到六小時便至紐約•螺旋面下和現在大西洋最快伯利門輪船比較•有百與一之比•按伯利門由柏林至紐約•須三日多•由紐約至巴黎•飛機亦須一日•科學神妙•真非古人所能夢想得到•機取砲彈式•頭尾皆尖•引擎三隻•推進機皆為四葉板•非若他機只有兩葉板•機身全用金質製造•及採取製造熱水瓶保暖原理•機身為雙層•中空無氣•傳熱與熱氣對流作用•用無從發生•機內備有養氣管和氣壓機•以解離地面三萬尺上空氣奇寒與稀薄•因平常飛機只能飛至一二千尺間•愈高則不能備相當物品•防預嚴肢•怪機又有一特點•機飛行前時•高五尺兩個鉅大車輪•能摺入機內•若術鴿飛時•雙腳縮入•減少反抗能力增加速度云•

## 空氣推進火車

### 預備與飛機競賽

德工程師•近計劃一空氣推進之齊伯林火車•預備與飛機競賽•已經試驗成功•此項銀色雪茄形車•近在漢諾威•鐵軌上行走•每小時速力可達一百十四里•每一車有裝設窗戶之房五•能載四十餘人•空氣推進器•則置於其後•用四百馬力之摩托以驅之•推進氣向上稍傾•始可保其車輪尚在軌道之上行走也•

## 飛特爾六輪運貨車

四通捷運公司•為英國廠商開辦最早•規模最大之運輸專家•所營運貨汽車•都數百輛•其平評各車之優劣也•悉以其生利能力為標準•蓋以所生之利•即公司之資產•生利愈豐•即公司資產愈充實•其關係於公司前途者•誠至密切也•茲者該公司根據其從事斯業之歷年經驗•與對於運貨汽車生利能力大小之確切認識•深信飛特爾六輪運貨車•洵不愧為運貨車中首屈一指者•而其效用之宏鉅•與生利能力之偉大•尤足使其大書特書•按公司中人•僉以為飛特爾車•所具種種特色•不勝枚舉•而最足稱者厥有數端•茲特錄之如下•

（一）去冬氣候之惡劣•為若干年來所未有•然而飛特爾運貨車•卻於此嚴冬季內•充分表現其出類拔萃之救能•雖使車主人與駕駛人•莫不十分滿意焉•

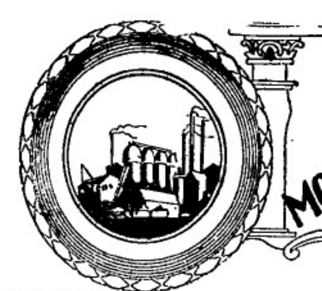
（二）假令此種工作•改以尋常載重二噸之之運貨車任之•則必加派副車•以便臨時照顧焉•

（三）最近某一次之長途運輸工作•僅用飛特爾六輪運貨車三輛•即已愉快勝任•若改用其餘二噸貨車•則需六輛之多•按此蓋有其大利益也•緣直接為節省運輸工作與貨用•間接即增加利益收入也•

（四）載重三噸之飛特爾運貨車•尤宜於短距離之縱距運輸工作•至驅駛於鄉村道途•尤稱適宜•

（伍）飛特爾六輪運貨車•對於各種運輸工作•無不相宜•故無須分別置備多種•以供各種需要•經濟合算•誠不可及•

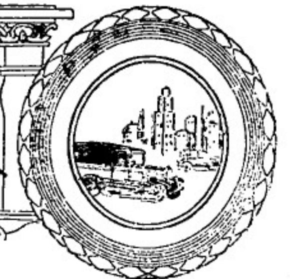
（六）至於車輛輻輳之區•運用飛特爾•尤為省費省時•以其適於管理•得心應手•運輸便利故也•



A.P.B.

# MOTOR & ENGINEERING SUPPLEMENT

# 汽車及機器之指南



51st EDITION. FRIDAY, 18th MARCH, 1932.


## 殼標殺虫油

殼標機油公司。資本雄厚。所製之殼標滑機油暨殼標燃料油。早已名馳遐邇。該商行本其豐富之閱歷。藉其超卓之人才。研究多年。又在各處詳加試驗。結果更添一種產品。出面問世。此即著名之殼標殺虫油是也。此油之成份。中有一種野菊花所含之毒液。一經侵入昆虫之皮內。定必因而喪命。惟對於人類及其他動物。則殼標殺虫油絕無防礙。對於衣物。毫不損壞。氣味芬芳嗅之則精神爲之一振焉。

殼標殺虫油。雖具猛力。能殺昆虫。然必沾染其身。方生效力。是以欲成全此任務。非採用注射器不爲功。該公司爲便利顧客起見。特意製出殼標殺虫油之噴射器。此乃精巧之機械。將其柄順力一推。濃霧斯出。倘有昆虫爲其霧所侵。雖不立刻致命。亦於數分鐘內受毒而亡。此油所能殺滅之昆虫。如蚊蠅沙虫蠹蛾沿虫蒼蠅白蟻木虱狗虱各類是也。但噴射器不可盛油太滿。其油不可超過所規定之界綫外。否則其注射力必失功效矣。

殼標殺虫油幷其噴射器。可於各處汽車油站買得。倘欲批發而博厚利。請與亞細亞煤油公司接洽一切可也。

## 購車新保證

一九三二年汽車界之好消息。無過於汽車主得有新車之真正價值。而於服務方面則更週到可靠。據紐約消息稱。凡一九三二年所售出之汽車。將得有最大量完全。及廣泛之服務爲從來汽車製造史上所未有。而特開一新的紀元。此係八家汽車製造公司所創之新辦法。保証已出售之汽車用途及車主之服務。此種新辦法。業已得美國國民汽車商會所核准。並由計畫者介紹於各會員。互相引用。

此項保證之新計畫。保担保汽車買主得有下列之便利。一。汽車出售後最初之九十天內。或行駛路程四。〇〇〇英里內。如汽車車主發現車上須更換配件者。除車輪胎外。各項配件均得免費調換。二。調換此項配件時。即工程上之手續費。亦不向車主徵收。三。新車使用後在行程五百英里內。得請求免費檢查或校正。四。車廠方面指定服務站爲車主作永遠之檢查。此項檢査每隔三十日或行駛一。〇〇〇英里內行之。但此項檢查不包括各部之拆卸。職是之故。車廠之對於貨主。不啻作一通盤籌算之完全服務。

此種新辦法之利益。據最精密之觀察者言。以前之種種困難問題。如調換不良佳之配件時。何方將付此項工程費之問題。可以明白解決。而無難以分別之處。凡在此種新契約之下。車主可以免除一切費用。而得購車之完全價值。照一九二三年所訂之標準保單。凡車廠於出售之客車或輸運汽車。其工料或工作均無缺點。而可以保證。如在出售後九十天內發現弊病者。可以送回廠中。運費由廠方預付。俾得修正檢查。以明缺點之原委。但所謂修正云云。是否包括工作之費由廠方負担或車主負擔者殊晦。往往因此一點發生誤會。目下新訂之新保證辦法。則與舊有者迥然不同。令車廠方面除車輪胎外負一車之完全責任。舊日之標準保證對於車輪胎邊緣。發火器。或其他訊號機。發動機。蓄汽機電油。速率計算器。或其他商業零件。均不包括在內。因此項物件常由各該製造家所分別保證也。

照舊日之保證而言。凡欲獲得上述零件之擔保者。車主必須分別即各代理人之門。始得其擔保之效果。如是來去往返。人力時間皆受損失。若新保證則完全包括在內。可無庸經歷此項麻煩手續也。其他之利益得由新保證而得者。爲汽車之連續應用。而維持其生命。由照新定章程車主於購得汽車之後。可連續得有檢查之便利。其時期爲每隔三十日一次。如是辦法得令車主常得有關於其汽車之機會。而延長其新車之生命也。且使此車主與經售人常相接近。相互咸有利益也。

新保證辦法與舊日之更不同者。爲車主可任意遷移地點而得到同樣之擔 及檢查等利益。在昔此項規定保管指局部而言。故購者頗感不便。後來高價汽車製造者爲便利顧客起見。首將此項規定祛除。變通辦法。而令車主得以隨地得有服務之機會。故新 証辦法中乃將從量採用。凡車主購得新車後。即由車廠給予證明之卡片一張。持此卡片可以得到檢查之利益。即車主於 證未滿期。而遷移其地址者。亦可就地獲得此種利益云。

✲ ✲ ✲

# 市況一覽表

## 金融類

△各國

| | | |
|---|---|---|
| 倫敦 | 每元值 | 二司令三便士四分之三 |
| 紐約 | 每百元值 | 四十二元零二分之一 |
| 巴黎 | 一百元值 | 一千零三十法郎 |
| 上海司令 | | 一司令九便士四分之三 |
| 香港司令 | | 一司令三便士八分之七 |
| 銀條價規 | | 十八便士 |
| [illegible]埠 | 每元值 | 二司令十便士八分之三 |
| [illegible] | 每元值 | 二司令十便士八分之三 |
| [illegible]叻 | 一百元值 | 一百六十四盾 |
| 小呂宋 | 一百元值 | 八十三元 |
| 安南 | 百元貼出 | 三元半 |
| 暹羅 | 百銖值 | 一百零八元 |
| 日本 | 百元值 | 一百二十七元 |

△中國

| | | |
|---|---|---|
| [illegible]掛牌 | 一百元銀行貼出 | 三十九元七五 |
| [illegible]州掛牌 | 一百元銀行貼出 | 四十二元七五 |
| [illegible]門掛牌 | 一百元銀行貼出 | 四十二元八七五 |
| 上海掛牌 | 一百元值 | 一百二十四兩七五 |
| [illegible]發盤 | 一百元貼出 | 四十三元三七五 |
| 澳門發盤 | 一百元貼出 | 四十三元三七五 |
| 香港發盤 | 一百元貼出 | 四十一元三七五 |
| 上海發盤 | 一百元兌出 | 一百二十七兩二五 |
| [illegible]銀行發盤 | 一百元貼出 | 四十三元二五 |
| 廣州 | 每百元廣毫易收叻幣 | 四十三元半 |

△南洋

| | | |
|---|---|---|
| 檳城 | 一百元 | 加里水二角半 |
| [illegible]掛牌 | 一百元值 | 一百五十二盾二五 |
| [illegible]掛牌 | 一百元值 | 一百五十二盾二五 |
| [illegible]打牌 | 一百元值 | 一百五十二盾二五 |
| [illegible]掛牌 | 一百元值 | 一百五十二盾五 |
| [illegible]掛牌 | 一百元值 | 一百五十二盾五 |
| [illegible]掛牌 | 爪哇 | 一百零三盾二五 |
| [illegible]水掛牌 | | 一百零三盾二五 |
| 三巴壠掛牌 | | 一百零三盾二五 |
| [illegible]男裝金鍊 | 每錢 | 五元九五 |
| [illegible]女花金鍊 | 每錢 | 五元九五 |
| [illegible]男裝金鍊 | 一兩 | 十一元九角 |
| [illegible]二兩金鍊 | 每個 | 廿四元四角 |
| [illegible]一兩金鍊 | 每個 | 十二元二角 |
| [illegible]四兩金鍊 | 每個 | 四十八元七五 |
| 十足庄金葉 | 每兩吉 | 八十八元五 |
| 十足庄金條 | 每兩吉 | 八十八元 |
| 十足紋銀條 | 每兩吉 | 一元四角半 |

## 糖類（每擔）

| | |
|---|---|
| 廿六號TO粗花新白糖 | 四元二角五 |
| 二十二號粗花新赤糖 | 四元二角 |
| 廿六號什錦粗花新白糖 | 四元二角二五 |
| 星嘉坡正庄冰花烏糖 | 四元三角 |
| 星嘉坡神庄冰花烏糖 | 四元二角半 |
| 四十四號庄幼白糖 | 五元 |

## 肉油類（每擔）

| | |
|---|---|
| 廣裕興元字二珍肉油 | 十八元七五 |
| 廣裕興裕字二珍肉油 | 十八元七五 |
| 裕利號生字二珍肉油 | 十八元 |
| 安南祥記二庄珍肉油 | 十八元七五 |
| 永昌安上二珍肉油 | 十八元七五 |
| [illegible]信字二珍肉油 | 十九元半 |
| [illegible]上二珍肉油 | 十八元七五 |

## 生油類（每擔）

| | |
|---|---|
| 光裕盛二珍庄鷄標生油 | 十八元七五 |
| 廣和成孔雀八珍庄生油 | 十八元二五 |
| [illegible]標上生油 | 二十元 |
| 合[illegible]盛二珍象標生油 | 十六元七五 |
| [illegible]二珍鹿標生油 | 十七元五 |
| [illegible]地球標二珍生油 | 十七元五 |
| 大光八顆日月印生油 | 十六元五 |
| 廣和成二珍孔雀標生油 | 十八元七五 |
| 洞本O.T.B.食生油 | 十七元 |
| 又A三角標生油 | 十六元 |

## 椰油類（每擔）

| | |
|---|---|
| 本坡和豐廿八庄椰油 | 十一元半 |
| 又和豐十五斤庄椰油 | 十三元 |
| 又六斤半食庄香椰油 | 十四元半 |
| 檳城萬[illegible]美廿八庄椰油 | 十一元 |

## 籐類（每擔）

| | |
|---|---|
| [illegible]籐原庄 | 八元七五 |
| 色芽籐原庄 | 七元七五 |
| 紅目籐上庄 | 四元半 |
| 目籐粗庄 | 三元七五 |

## 土油類（每箱）

| | |
|---|---|
| 蛤標二珍庄土油 | 五元四角 |
| 大標二珍庄土油 | 五元四角 |
| [illegible]標二珍庄土油 | 五元 |
| 魚標二珍土油 | 五元二角半 |
| 王帽二珍土油 | 五元一角半 |
| 熊標二珍土油 | 五元一角半 |
| 十字標二珍土油 | 四元八角半 |
| 電油每箱[illegible] | 九角六占 |

## 亞參類（每車）

| | |
|---|---|
| 洞水軟子赤亞參上新 | 二百四十元 |
| 洞水軟貝赤亞參中 | 二百十八元 |
| 洞水烏色亞參 | 二百元 |
| 吉[illegible]上亞參 | 一百七十二元 |
| 暑尾上亞參 | 一百八十八元 |

## 甘文烟（每擔）

| | |
|---|---|
| 巴東頂上甘文烟 | 五十二元 |
| 巴東[illegible]上甘文烟 | 四十八元 |
| 巴東中甘文烟 | 四十二元 |
| 巨港白甘文烟 | 二十五元 |
| 巨港中甘文烟 | 二十二元 |
| 又[illegible]庄甘文烟 | 二十一元 |
| 又小[illegible]甘文烟 | 二十元 |
| 又粗庄甘文烟 | 十三元半 |

## 麵粉類（每包）

| | |
|---|---|
| 青鹿標麵粉 | 一元四角半 |
| 水軍標麵粉 | 一元三角七五 |
| [illegible]天鵝麵粉 | 一元五角七五 |
| [illegible]貼標麵粉 | 一元六角二五 |
| 紅狗標麵粉 | 一元四角七五 |
| 青貼標麵粉 | 一元五角二五 |
| 五鳥標麵粉 | 一元七角五 |
| 黃獅鳳麵粉 | 一元四角半 |
| 藍花標麵粉 | 一元五角半 |
| 水蛙標麵粉 | 一元七角七五 |
| [illegible]人標麵粉 | 一元六角 |

## 老枳類（每擔）

| | |
|---|---|
| 洄瀾老枳粒 | 四元八角 |
| 暑尾老上枳粒 | 四元七角半 |
| 巴新中上枳粒 | 五元二五 |
| 巴新庄老枳粒 | 五元七五 |
| 巴城普庄枳餅 | 十二元半 |
| 洞水老枳上 | 四元七五 |
| 巴新枳餅九成 | 十一元二五 |
| 巴新枳餅八成 | 十一元二五 |
| 巴中[illegible]枳粒 | 四元七五 |
| 老干八成枳餅 | 九元二五 |
| [illegible]株枳平 | 五元二五 |
| [illegible]老枳平 | 五元 |

## 老孝類（每擔）

| | |
|---|---|
| 紹庄老孝貝 | 十四元七五 |
| 普通老孝貝 | 十二元七五 |
| 高亞老孝貝 | 十五元半 |
| 一號老孝仁 | 三十元 |
| 二號老孝仁 | 二十五元 |
| 三號老孝仁 | 二十元半 |
| 普通老孝花 | 五十二元 |
| 紹庄老孝花 | 六十元 |
| 高亞老孝花 | 八十四元 |

## 粉條類（每擔）

| | |
|---|---|
| 煙台二號多粉 | 十四元 |
| 黃邑一號多粉 | 十五元 |
| 廈門幼白米粉 | 十三元半 |

## 加薄棉類（每擔）

| | |
|---|---|
| 土庫庄一號加薄棉 | 二十八元 |
| 又 神庄一號加薄棉 | 二十六元 |
| 又 正庄二號加薄棉 | 二十五元 |
| 土庫神庄二號加薄棉 | 二十二元 |
| H一NHT 加薄棉 | 十七元七五 |
| H一NEH 加薄棉 | 十六元二五 |
| E一NEH 加薄棉 | 十三元五 |

## 白鹽類

| | | |
|---|---|---|
| 金山鹽白粗鹽 | 每車 | 三十八元 |
| 金山鹽白幼鹽 | 每擔 | 一元二角 |
| 暹羅鹽白粗鹽 | 每車 | 二十九元 |
| 暹羅鹽白幼鹽 | 每擔 | 一元一角 |

## 蒜類（每擔）

| | |
|---|---|
| 井里汶小蒜 | 五元 |
| 暹新餅小蒜 | 四元 |
| 吊炕火蒜 | 七元五角 |
| 冲金山新火蒜 | 八元七角 |
| [illegible]尾餅大蒜 | 五元二五 |
| 吉寧人蒜 | 五元七五 |
| 吉寧蒜 | 三元七五 |

## 香椒干類（每擔）

| | |
|---|---|
| 檳河沙里長夾香椒干 | 九元 |
| [illegible]嶼短夾香椒干新 | 八元二五 |
| 南旺長夾香椒干新 | 八元半 |
| 三寶[illegible]二水香椒 | 八元 |

## 樹乳類

| | | |
|---|---|---|
| [illegible]電膠價現貨 | 二便士八分之一 | |
| 紐約電膠價現貨 | 三占十六分之五 | |
| | (買方) | (賣方) |
| 現貨 | 六占二五 | 六占三七五 |
| 三月 | 六占二五 | 六占三七五 |
| 四月 | 六占三七五 | 六占五 |
| 四至六月 | 六占五 | 六占六二五 |
| 七至九月 | 七占 | 七占一二五 |
| 春一號煙 | 六占一二五 | 六占二五 |
| 二號上煙花 | 六占 | 六占一二五 |
| 二號煙花 | 五占八七五 | 六占 |
| 三號煙花 | 五占七五 | 五占八七五 |
| [illegible]什 | 五占三七五 | 五占五 |
| [illegible]木 | 五占三七五 | 五占五 |
| C線 | 五占八七五 | 六占 |

## 咬九類（每擔）

| | |
|---|---|
| 巴城一號咬九貝 | 四十元 |
| 又 二號咬九貝 | 三十六元 |
| 巴東一號咬九貝 | 二十五元 |
| 又 二號咬九貝 | 二十元 |

## 荖丕（每擔）

| | |
|---|---|
| 暑尾庄番荖丕 | 五十三元 |
| 暑尾荖丕上新 | 四十七元 |
| 暑尾荖丕中新 | 三十八元 |
| 暑尾荖丕下新 | 二十九元 |
| 洞水荖丕上[illegible] | 三十元 |
| 洞水荖丕上 | 三十三元 |
| 洞水荖丕中 | 二十二元 |
| 巴城上荖丕粒 | 二十七元 |
| 巨港上荖丕粒香種 | 二十二元 |
| 巨港中荖丕粒粗庄 | 十九元 |
| 又中庄 | 十三元七五 |

## 芡粉類（每擔）

| | |
|---|---|
| [illegible]標芡粉甲庄 | 四元三角 |
| 三角標芡粉 | 四元五角 |
| [illegible]標芡粉 | 五元五 |
| 青獅大芡粉 | 四元一角 |
| 青塔標芡粉 | 三元三角 |

## 暹東烟類（每擔）

| | |
|---|---|
| 巴東R.和[illegible] | 四十二元 |
| 巴東[illegible]芳天[illegible] | 四十四元 |
| 巴東協成大[illegible] | 四十六元 |
| 暹羅大肥上[illegible] | 三十八元 |
| 暹羅大肥中[illegible] | 四十元 |
| 暹羅百五十庄上只仔[illegible] | 五十二元 |
| 暹羅八百四十庄中只仔[illegible] | 五十六元 |

## 烏白蔴類（每車）

| | |
|---|---|
| 洞水軍光白蔴 | 二百九十八元 |
| 洞水雙兇烏蔴 | 二百八十五元 |
| 暹羅烏白蔴 | 二百四十八元 |
| [illegible]港烏白蔴 | 二百三十五元 |

## 甘蜜類（每擔）

| | |
|---|---|
| 一號甘蜜食 | 十五元 |
| 二號甘蜜食 | 二十一元 |
| 三號甘蜜食 | 十五元 |
| 大[illegible]甘蜜餅 | 廿四元 |
| 小[illegible]甘蜜餅 | 二十九元 |
| 土庫庄甘蜜角 | 十二元 |

## 日落多類（每擔）

| | |
|---|---|
| 巨港日落多 | 六元半 |
| [illegible]日落多 | 六元二五 |
| 香仔[illegible]日落多 | 六元 |

## 土豆類

| | | |
|---|---|---|
| 茂物白膜土豆 | 每車 | 二百四十五元 |
| 廣[illegible]土豆 | 每車 | 二百三十五元 |
| 暹白[illegible]土豆 | 每車 | 二百零六元 |
| 洞白兇土豆 | 每車 | 二百零五元 |
| 洞[illegible]兇土豆 | 每車 | 二百一十五元 |
| 汶[illegible]庄豆仁 | 每擔 | 六元七角半 |
| 暑尾豆仁 | 每擔 | 六元半 |
| 洞水豆仁 | 每擔 | 六元四角 |

## 燕窩類（每斤）

| | |
|---|---|
| [illegible]窩一號白洞燕 | 三十元 |
| 普通一號白洞燕 | 二十二元 |
| 二號白洞燕 | 二十元 |
| 三號白洞燕條 | 十六元 |
| 巴城一號白屑燕 | 二十二元 |
| 洞水一號白屑燕 | 十八元 |
| 二號白屑燕 | 十五元半 |
| 三號白屑燕條上 | 十三元半 |
| 頭上毛燕 | 八十五元 |
| 中上毛燕 | 七十八元 |

## 鼠尾類（每擔）

| | |
|---|---|
| 洞水上庄烏條鼠尾 | 十七元七五 |
| 又 中庄烏條鼠尾 | 十七元 |
| 洞水上庄赤條鼠尾 | 十四元半 |
| 洞水中庄赤條鼠尾 | 十三元五 |

## 各色豆類

| | | |
|---|---|---|
| 台白黃豆 | 每車 | 二百元 |
| 暹白黃豆 | 每車 | 一百九十七元 |
| [illegible]黃豆中 | 每車 | 一百八十五元 |
| [illegible]黃豆新 | 每車 | 一百八十二元 |
| 洞水新綠豆 | 每擔 | 四元五 |
| 牛庄紅豆 | 每擔 | 五元半 |
| 新州白扁豆 | 每擔 | 六元二五 |
| 青豆烏仁 | 每擔 | 六元七五 |
| 特別大粟綠豆新 | 每車 | 二百五十元 |
| 天津綠豆 | 每車 | 二百二十五元 |
| 洄水新大青綠豆 | 每車 | 一百四十元 |
| [illegible]大青綠豆 | 每車 | 一百四十元 |

## 米類（每車）

| | | |
|---|---|---|
| 榮和勝 | 紅錠[illegible]米 | 一百七十七元 |
| 元太 | 青獅白米 | 一百七十元 |
| 怡昌盛 | 金星糧米 | 一百三十元 |
| 三興 | 半港糧米 | 一百二十四元 |
| [illegible]和 | 白米[illegible] | 六十九元 |
| 元東盛 | 白米[illegible] | 六十七元 |
| 元豐利 | 靈塔白米 | 一百八十三元 |
| 又 | 靈印白米半 | 一百三十七元 |
| 錦盛發 | 青蓮白米 | 一百八十三元 |
| 振興利 | 靈三喜白米 | 一百八十元 |
| 乾利 | 青貼白米 | 一百七十八元 |
| 又 | 烏[illegible]白米 | 一百七十元 |
| 振盛 | 紅珠新米 | 一百八十二元 |
| 又 | 紅印新米 | 一百七十四元 |
| 元成利 | 靈牛白米 | 一百八十元 |
| 合豐 | 紅馬白米 | 一百八十一元 |
| [illegible]興棧 | 紅龍白米 | 一百八十九元 |
| 合源 | 紅星白米 | 一百八十六元 |
| 振盛棧 | 紅五星白米 | 一百七十九元 |
| 振盛 | 烏印糧米 | 一百三十九元 |
| 乾利棧 | 靈印白米半 | 一百四十元 |
| 又 | 白米[illegible] | 六十九元 |

## 魚干類（每擔）

| | |
|---|---|
| 龍牙熟江魚大尾 | 二十六元 |
| 仙那[illegible]熟江魚大 | 二十二元 |
| 沙大王加 | 十元半 |
| 又中尾 | 九元半 |
| 正沙大白 | 二十七元 |
| 正沙中白 | 二十五元 |
| 正沙[illegible] | 二十三元 |
| 廣庄中鮎 | 二十三元 |
| 又正鮎 | 二十四元 |
| 廣庄小鮎 | 二十七元 |
| 又鮎小 | 二十三元 |
| 沙庄小鮎 | 十八元 |
| 又鮎小 | 十七元半 |
| 谷光大巴土 | 八元 |
| 又中巴土干 | 七元 |
| 谷光青鱗 | 六元 |
| 沙庄大石鳴 | 十元五 |
| 又中石鳴 | 九元 |
| 又小石鳴 | 八元 |
| 沙庄中海鰻 | 十一元 |
| 又小海鰻 | 十元 |
| 沙庄大烏鰻 | 九元 |
| 又中烏鰻 | 五元半 |
| 大溫魚柚肚 | 九元半 |
| 中溫魚柚肚 | 八元 |
| 小溫魚柚肚 | 五元半 |
| [illegible]大巴井 | 六元 |
| 大牛南半 | 十八元半 |
| 大[illegible]半 | 十七元半 |
| 江大巾[illegible] | 十二元半 |
| 大隼庄大青[illegible] | 七元半 |
| 暹大青[illegible] | 七元 |
| 中大[illegible] | 十一元七五 |
| 吉打三[illegible]魚干大 | 十六元七五 |
| 又甘[illegible] | 十二元半 |
| 大吊[illegible] | 十五元七五 |
| 仙那[illegible]蝦米 | 四十二元 |
| 燕山蝦米 | 三十八元 |
| 安南港大白 | 二十一元 |
| 又港中白 | 十八元 |

## 本坡新聞

### 八十歲老粵婦 被控迫良爲娼

昨日第三警庭•有一年約八十歲之老粵婦•被華民副護官瑞事控控•擅買年輕女子•逼爲娼女之罪•查此案•未審被告在前•曾得探員報知住址•華民護官忽爾率•從僧多人•街入巴沙街門牌二十三號搜查•果得被告•同時并捕有證人多名•昨日提審時•皆指被告擅買女子•迫爲娼妓之事•開審時•首由原告一年輕女子出堂供稱•渠余名陳才新•被告乃余之義母•父母早去世•記得當余六歲時•父親見背•而八歲時•余母即去世•家中僅留余一孤女•當時余姑母見此情形•即將余養育•迨至十五歲時•被告忽至余姑母家中•商議與余做媒之事•據被告告予姑母•謂彼定與予擇一好夫云•當舉•予姑母許之•被告即交與五百元•將予帶回彼家中•寓在芽籠•不久即遷至新世界附近之巴沙街•自此後•被告迫予爲娼妓•每夜接客•所得銀錢•均交給被告•法官聆畢•諭問被告有無出外招客•客點•各客棧或旅館人客•欲取樂時•客棧差人將予帶處•與被告商議•隨後被告遂令一婦人同往•夜度資即交與同來之人•由彼復交與被告•繼由各方證人出堂供稱•後因尋關關係•實令展期至十九號續提審•

### 當街攔毆警察 眞是太歲頭上動土

粵籍小商某•年方十七歲•於本月十六號•在沙裴街曾毆打一巡警•查此案之原告•（三九九九號巡警）於三月十六號傍晚•約六時五十分鐘•行經沙裴街•遇拿一人•其人忽有被告•將警阻止去路•并加毆打•當時被該巡警拿捕•入控警庭•指其無故毆打巡警之罪•此案經昨日在•警庭開審•法官略加詢問•即令展期今日上午繼續提審•結果如何容後再誌•

### 馬來亞貿易 稍見起色

統計局於昨日下午•發表馬來亞貿易情形•謂自二月起•已有轉機•與過去十二個月•恰相對照

（二）

•出超紀錄•在正月間猶續重見•而輸出之低落•較諸去年同時期•則正月份爲較高•然在二月貿易衰落之總數•僅九，八六一，〇〇〇元•較諸正月之二三，五五八，〇〇〇元•爲去年較任何一月爲低之數目•去年之最高點在四月份其衰落爲六三，六四八，〇〇〇元•而自九月起•情形日見進步•

二月份之入口總數爲三四，五〇六，〇〇〇元•較諸正月份三二，一一八，〇〇〇元•及一九三一年二月份三六，八〇二，〇〇〇元•衰退數爲二，二九六，〇〇〇元•輸出爲三三，三一〇，〇〇〇元•較諸正月份之三四，二四二，〇〇〇元及四〇，八七五，〇〇〇元•其退落爲七，五六五，〇〇〇元•二月份之貿易總數爲六七，八一六，〇〇〇元•較諸今年正月之六六，三六〇，〇〇〇元•及去年二月份之衰退，爲九，八六一，〇〇〇元•

### 和豐銀行 收匯賑款報告

叻報經理先生大鑒•茲承卜列諸位慈善家交來捐款叻幣銀八百二十八元•本行除照匯交所指定机關外•謹此報告貴報照爲記啓•以揚仁風爲盼•此爾文安•

廿一年三月十四日　和豐銀行謹啓

荷蘭實叻班讓金德和工人同人先生交來國幣銀一百元•彭亨文德甲潮僑同鄉各先生三百九十六元四角九占•馬六甲淡水華僑籌賑會叁百三十元五角一分•

### 賑災不甘後人 陳嘉庚工廠 賣食物小販

本坡陳橋頭陳嘉庚樹膠製造廠•向有賣食物男女小販數十人•在廠內各工場大路旁擺賣食物•以供男女工友之需（即一部份在廠外購食者）每當汽笛嗚嗚聲中•工場休息時間•各工友魚貫出場•卽蘇就各食物攤聚食•情形非常鬧熱•（各項食物•皆經該廠衛生部檢查•不合衛生者•卽予取締•）邇因該廠職工籌款救濟滬難•各食物小販•愛國熱忱•不甘落後•遂日自動貢物報效•計得九十六元二角六分•即交該廠轉托怡和軒俱樂部代匯國內救災•盡覺得各項報效數目•揭諸如下•

魏秋圃炒米粉報效叁天銀廿元零二占•又特捐五圓共廿五元零二占•烈林報效豆水銀壹元•陳昌茂米飯二天十元零五角•陳石君蔗水二天銀二元一角叁占•陳東君蔗水二天銀一元九角四占•鍾根陳霜水三天銀六元八角二占•陳亞金女士炒米粉一天銀三元六角六占•鏤式妹番茨水一天銀一元一角七占•涂錦成花生粽二天銀四元三角八占•梁裴康番茨水壹天銀拾元二角九占•鍾亞枝芋湯一天銀五角八占•陳裕禮麵包二天銀二元四角半•亞鳳女士米飯貳天銀六元五角二占•梁蘇君米二天銀十七圓三角五占•陸清君米粉湯一天銀叁圓一角七占•鍾光君魚粥一天銀五元六角•李桂女番薯茨水一天六角八占•李成財紅豆水銀二元•計十八人報效共銀九十六元二角六占•

### 中華商會籌賑會 收到十一次捐款報告

新嘉坡中華總商會籌賑中國難民委員會第十一次報告•收到各熱心家義款•計開婦女部第八組統捷英經手•譚謙•廣祥興•歐夫人•惠生堂•陳志純•林錫玉•以上各壹元•振興二角•廣記興二元•陳氏•嶺南各一元•瓊隆園二元•容合五元•選興•元昌各一元•中興二元•新國民•南成發•潔寶•洞天•利貞•平民•南香各一元•亞三五角•蔡寶珍•黃氏•安樂•廣昌榮•協瑞祥•胡絵模•陳慎裕各一元•耀章五元•恆和當二元•聯盛一元•精華二元•大安一元•廣發五元•萬川棧三元•羅四本堂二元•共收銀五十七元七角•第九區林紀南經手•計開克裕二元•榮昌五元•光興隆•何生發各一元•綺盛三元•新源興•萬發•萬山樂房•萬泰春•裕興各二元•新新一元•天生堂•魏諸河各二元•永順一元•福安十元•進合五元•錦記十元•和春十五元•和隆二十元•張祥興榮記五元•鄭同泰二元•鄭同興五元•生利•張廬和各一元•振利五元•吳文進•吸谷財各一元•和源五元•振和興六元•榮源叁元•建成•廣裕各一元•三發成公司•宜成各二元•興利二十元•[illegible]成二十元•銅鑼灣五元•李和堂一元•泰順十元•祥隆•周興號各二元•賓南泰三元•潘廷明五元•永萬成二元•天然堂•萬利發•金順發•源利•豐盛和記各一元•永昌十元•炳盛三元•振發六十元•中興十元•華興五十員•和成十元•萬茂興十•金泰興二元•林文利二十元•陳文煥三元•和發興十元•金興利一元•裕興公司五元•卓裕興五元•又新•協和各一元•炳昌五元•和棧•發興各一元•發興店銀五角•金源五元•品芳潘芝各一元•南華通十元•永瑞美五元•願成美二元•蔡依德一元•乃珍二元•鉅昌隆一元•和成棧五元•萬成•德懷•奇珍各二元•榮昌一元•錦合十元•鑫生堂二元•純源五元•廣發一元•源興•劉關•余利順•泰成通記•瑞記各十圓•協和公司三十圓•裕合興十圓•松茂公司叁十圓•合興•陳成發各二圓•泰興十圓•瑞興十二圓•茂成三圓•劉榮裕•紹發各五圓•新華興一圓•吳壯勤二圓•吳紅毛一元•金榮成貳元•洪枋•洪羅•陳光•許文穎各一圓•隆順公司貳圓•德利五元•茂盛貳圓•發源•福春興各二元•陳安記•新協興各貳圓•瓊林園•福商各五圓•源和興叁元•萬益•裕利各二元•林泰梅五元•廣發二元•永約源發•福成各一元•南記公司二元•源洲•國容•李桂•公和各一元•榮泰二元•何裁生•郭金祥•葉馭興•李國超•彭國標各一元•南昌號三元•鄭有南五元•林鳳庭三元•南記號•周庭培各一元•永益五元•林文成•林敬華•紹昌•黃文和各一元•永義茂二元•瑞成•業淑記•盛發各五元•德和一元•福義和五元•啟發•源萬和各二元•古珍去一元楊炳晃•全美•廣美香•南美各二圓•美珍一圓•新再興五圓•聯泰•安隆各一圓•廣福隆•裕源各二圓•協隆源十圓•友益公司二十元•力舒公司十五元•藥金爲五元•民強十元•共收銀八百三十五元五角•第八區崇茂悅陳梅濱經手捐來計開綸彰號一百元•泉泰隆二百元•福同成•許榮裕各一百元•永吉安分店五十元•儲昌利•長安號各十元•明記號十五元•陳明智五元•均興號•公和號•筱興號各十元•宋炳成四十元•信利發記•何甫盛•公興號•順興號•湖汝各十元•謝坤記廿十元•安興酒庄•陳順利•錦振興•美興旅店•和興號•華生號•廣興號•人和號各十員•發興號•杏林春•李華摩•李永新各三員•實珍香•源美號•同興號•嚴發興•萬怡生•怡怡號樂圃•生利隆•順友記各二圓••松盛號•李東香•順隆號•樂張耀宗•鄧泰倭各二圓•劉德滿•泉芳號•天眞號•金成號•時代書店•裕棧支店•廣昌榮各五圓•（龜咯）福成發二十五元•陳隆德二十元•東南號五元•美華號•中華號•怡香園•陳會興•瓊林興各二元•民興藥房•益和堂•南益號•新泰興各十元•天元室•南方合記•永遠通各五元•陳源興天號各成十員•謝源成•三盛隆•譚然記•古香園•樹樂室各五員•源隆號二員•志成公司•裕香園•東和號•福春茂•啓新號•大登號•通發號•南順號•洞天號•廣華新•利昌號•裕昌號•裕源號各五員•楊常銘•顧金生•潘正興•鄭義勝各一員•



### 奉柔佛高等廳命令

拍賣地皮廣告

一九三一年第七十二號地皮案請案

原告新加坡馬吉街廿二號黎鄰亞鄰亞鄰鄰敏鄰文鄰鄰

遮連蘭濟智

被告（一）柔佛丹絨關叻莪永發（二）新加坡上實儲周隆興入七號資文溪

爲通告事前訂一九三二年三月五日星期六下午一時在柔佛高踏丁宜拍賣本案被告之產業在柔佛馬高踏丁宜面積七十七九畝廿波柔佛政府牙蘭二 七七號現已訂於一九三二年三月廿日上午十一時準期拍賣

各種詳細及圖樣已刊佈

柔佛狀師奎利氏

一九三二年三月十九日　　拍賣人賽逸那歐合許奉命啓

（一）

### 奉柔佛高等廳命令拍賣地段

一九三二年第三號地產

原告曾加也亞葛亞實廿二號位馬三冥濟智

被告曹加也嘉蘭嚴二條石夏字台汝馬力一名夏字馬力敏夏字亞也

茲訂一九三二年三月廿一日星期一日上午十一時，柔佛惹蘭怡勿拉飲四十六號由賽逸那歐合許拍賣本案被告下列之產業十塊柔佛政府牙蘭爲六五一六，七二八二，五七二三，七〇六六，五七二二，七二八三，七〇六七，一〇一八四，一四三五一，一四三五二號面積爲三畝二律廿三波，二畝十波，十七畝三律八波•二畝一律廿七波，二畝二律八波，一畝十二波，七畝卅一波，二畝廿六波，一千六百方尺及一千六百方尺

全部詳細及圖樣已印就

一九三二年三月三日　徐川濟川　　拍賣人賽逸那歐合許奉命啓

### 奉柔佛高等廳命令拍賣地段

一九三二年地產第六號

原告人新加坡朱利亞街卅及卅一號鐘坤成公司

被告人（一）新嘉坡蘇蘇尼律九九號蔡三忠

茲訂一九三二年四月三日星期日上午十一時在柔佛惹蘭怡勿拉飲四十六號柔佛拍賣館拍賣柔佛牙蘭一二五八二，一二五八九及一二五九〇號等之地段（一）八畝三律十六波（二）二律四波（叁）廿六畝一律五波歸被告之武金柔佛屬新山區本案被告之產業也此佈

全部詳細及圖樣已刊發

（遂已恰四）

原告狀師新山伊士馬實

一九三二年叁月叁日　賽逸那歐合許承頂人柔佛拍賣館奉命啓

### 民國二十一年三月十八日 [illegible]類

| | | |
|---|---|---|
| 丁 | 每擔 | 六十六元 |
| 鐵兌 | | 一百元 |

### 胡椒粒

| | | |
|---|---|---|
| 上庄白椒粒 | 每擔 | 三十九元 |
| 新加坡土庫白椒 | 每擔 | 二十八元 |
| 新加坡土庫烏椒 | 每擔 | 二十三元 |
| 汪濤上庄烏椒 | 每擔 | 二十六元 |

### 碩莪粉類

| | | |
|---|---|---|
| 一號碩莪粉 | 每擔 | 二元六角 |
| 總上碩莪粉 | 每擔 | 二元五角 |
| 幼粒一號 | 每擔 | 四元三角 |
| 中粒 | 每擔 | 四元二五 |
| 粗不 | 每擔 | 三元 |

### 椰子類

| | | |
|---|---|---|
| 一號椰子 | 每擔 | 六元一角 |
| 二號總上椰子 | 每擔 | 五元五角半 |
| 又次庄椰子 | | 五元四角半 |

### ▲輪船入口▼

| | | | |
|---|---|---|---|
| 鄧歐 | 由坤甸 | 十九到 | 實得力洋行 |
| 染打 | 由吉礁港口 | 十九到 | 實得力洋行 |
| 新寧南 | 由馬六甲 | 十九到 | 豐誕 |
| 豐 | 由峇眼亞比 | 十九到 | 和豐公司 |
| 盛陞 | 由棉蘭 | 二十到 | 陳元利行 |
| 瑞讓 | 由英得宜里 | 二十到 | 和豐公司 |
| 福裕 | 由峇眼 | 二十到 | 金和公司 |
| 豐吉 | 由英德宜里 | 二十到 | 和豐公司 |
| 豐智廣 | 由北干 | 二十到 | 和豐公司 |
| 萬英 | 由新及 | 二十到 | 順美 |
| 如歌士 | 由巨港 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 名來丞 | 由占卑 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 不蘭廬 | 由泗水 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 吉豐 | 由吉寧港口 | 廿一到 | 實得力洋行 |
| 加東 | 由棉蘭 | 廿一到 | 實得力洋行 |
| 安美 | 由詩網 | 廿一到 | 順發 |
| 新基 | 由占碑 | 廿一到 | 華南公司 |
| 永隆 | 由占碑 | 廿一到 | 和益公司 |
| 三亞 | 由棉蘭 | 廿一到 | 隆盛行 |
| 萬福士 | 由板城 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 巴佛 | 由井里汶 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 坤和 | 由坤甸 | 廿一到 | 同益公司 |
| 豐和 | 由勿里洞 | 廿一到 | 秀印代理 |

### ▲輪船出口▼

△三月十九日拜六輪船出口▽

| 船名 | 時刻 | 開往地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 順利 | 上午九點 | 往吉里汶 | 同豐行 |
| 萬安油 | 上午九點 | 往吉里汶 | 萬利實行 |
| 豐德 | 上午九點 | 往加巴勞巫蘭 浮羅峇宜 | 和豐公司 |
| 豐昌 | 上午九點 | 往龜嶼 文律 | 和豐公司 |
| 森茂 | 午十一點 | 往廖北 | 實得力洋行 |
| 多仰 | 午十一點 | 往坤甸 | 和豐公司 |
| 不星茂 | 下午十一點 | 往峇株巴轄 | 順美代理 |
| 新豐 | 下午二點 | 往文島 巨港 | 和豐公司 |
| 怡寶 | 下午三點 | 往吉礁港口 檳城 | 實得力洋行 |

△三月廿一日拜一輪船出口

| 船名 | 時刻 | 開往地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 豐南 | 下午三點 | 往實叻班讓 檳加蘭 | 和豐公司 |
| 字馬士 | 下午三點 | 往峇株班讓 峇眼亞比 | 實得力洋行 |
| 堅打 | 下午三點 | 往峇株巴轄 往吉礁港口 檳榔嶼 | 實得力洋行 |

## 調查團 視察戰區

【上海路透社電】國聯調查委員會。準備於本月廿一日視察前方戰爭區域。「三月拾七日」

## 日人消息 我軍攻奪古塔失敗

【哈爾濱路透電】據日方報告。有反對滿洲國之中國軍隊二百名。攻打寧古塔之日軍官。當即全被殲滅。【三月十七日】

## 滿洲偽國 官員不合作 禁糧食出口

【哈爾濱路透電】滿洲國新政府發出命令。禁止麵粉及高粱出口。有五名審判官。及三名檢察官已辭職他往。不願與新政府合作。「三月十七日」

## 義勇軍旗 大書打倒滿洲國打倒倭寇

【上海路透社電】據華報消息。稱東北義勇軍大隊。準備進攻瀋陽。決由日人掌握中奪回該城。瀋陽日軍已宣佈戒嚴。在各城門。及其他要隘。已架設炮。并謂義勇軍拾萬。現分三路準備向瀋陽進發。當義勇軍集合時。曾將新滿洲偽國之寓意圖畫告示等撕毀。各義勇軍均挾有「打倒滿洲國」。及「打倒倭寇」之旗幟云。（三月十八日）

## 紐約時報 暗斥日本違反公約 勸各國毋承認偽滿洲國

【紐約路透社電】紐約時報駐華盛頓通訊員。關於謝海石要求各國承認滿洲國事。曾提醒各國注意。九國條約中維護中國領土獨立之條文。並宣稱。美國常認滿洲為中國領土之一部。如九國條約任何簽字國。有承認滿洲國之意。美國將認此種舉動。實不遵守條約。此實暗指日本不注意公約（三月十七日）

## 貴族薛西爾 報上發表言論 極力抨擊日本

【巴黎路透社電】貴族薛西爾在法文雜誌中發表言論。極力抨擊日本在上海之舉動。據謂如此次之解決案。不能懲判以暴力侵人。武力稱雄。及不顧國聯會員之尊重地位者。則國際間之道德。將一敗塗地。日本在轟炸及佔領中國之領土後。方向各國提出公判。此實不合理之舉。國聯及美國。對于日本軍事當局之舉動。應採取不饒恕之政策。如目前侵略人者倘不願停止戰爭及贊成中立區之設。則國聯大會應命國聯各國實行經濟及外交之封鎖。而同時亦須請美國合作云。「三月十七日」

## 英政府 對偽滿洲國現在無表示

【勒比英宵電訊】英衆議院討論滿洲問題。據外交大臣西門稱。彼最近所得消息。即為溥儀已於本月九日就職滿洲新政府之元首。南京政府於本月十二日發出宣言否認滿洲新政府。並謂。英政府對於此種事件。現時決不表示態度云。關於上海事件。西門則謂本下午日內瓦曾接到消息。謂上海和平談判中。中日雙方允許停止戰爭。現談判仍在進行中。西門並謂目前上海中日雙方無任何接觸。日軍一師及一混成旅已密回東京云。叁月十七日

## 德政黨重大陰謀 擬大選日攻擄柏林 現當局已嚴密防範

【柏林路透社電】普魯士當局。現在對所謂「那西」黨預謀於大選之日。一俟希特來重佔勢力。即圍攻及佔據柏林城之計劃。已加以嚴密之注意與防範。該種陰謀。全國那西黨首領。一俟接到一祖母逝世之電報。即開始舉事。現在全德國警察。正從事作全國搜查「那西」黨機關之舉。「三月十七」

## 建議國際共管滿洲 斯的瓦大尉荒謬絕倫

【倫敦路透社電】倫敦晨報。今日發表前張作霖軍事顧問斯的瓦大尉之意見。該氏意見。建議國聯應代中國負完全責任。最重要者。為組織相當之警衛軍。警衛滿洲。由國聯指派軍官負責。并須由國聯指派國際顧問委員會。常駐滿洲。以便與合格之華人。共同主持行政。至上述警衛軍之經費。由國聯負擔之。又該晨報社評。謂國聯須認清事實。中國實未有所謂有秩序之情形。故國聯須負責有所作為云。【三月十七日】




鳳凰標汽水

水質清潔

氣味芬香

首屈一指之飲料

價格

六安士打水每打六角 [illegible]

[illegible]汽水每打八角　小樽[illegible]每打六角

[illegible]新薑水

[illegible]一元二[illegible]　[illegible]每打一[illegible]






星洲安順律六十三号

鳳凰標汽水公司

電話三四六一號

特一公司啟




請飲夏露氏補酒以維持健康

諸君飲此「夏露」補酒後則凡精神頹廢諸病可立除矣蓋此富有紅血補酒能恢復一切已失之精力而使諸君得以重行工作其故不外能使血液豐富精神充足使全身皆達至健康之境也

夏露氏最能恢復元氣

贈送酒杯　凡購買大瓶夏露氏補酒者即贈送水晶酒杯一只

可向各酒商上等藥房購買或向　星嘉坡　檳城　芙州及東方（馬來亞）有限公司

---

# 漫漫長夜　永不能忘

龐雁初君玉照

凡患不眠者往往度夜如年坐而待旦迨曙旦矣又覺力疲神倦若不堪言故最難忘者漫漫長夜也夫不眠之原因在于腦弱而腦弱之緣故則爲血虧蓋血虧不足以供神經之需要於是腦遂失養而疲憊矣此種症候治之之藥只有韋廉士醫生紅色補丸最爲靈驗因此丸能生新血俾神經強健百體康強試看南洋檳城馬群記茶莊賬房主任龐雁初先生告揭斯疾遂可知矣

龐君書云「鄙幼體弱長而益甚年十七棄商就讀復加入函授科學處因用功過度遂患怔忡氣促頭目昏眩肌瘦背呆終宵不寐位鄙漫漫長夜至今猶不能忘屢醫藥遍投終無良效某日閱報知韋廉士紅色補丸之功乃試服之一瓶而稍都覺稍痊繼續服用諸症漸退胃好力強眠酣神足今則康強勝昔故深感韋廉士紅色補丸之功也」

韋廉士醫生紅色補丸爲男子補血聖品亦爲婦科各症良丹如附處無從購買可向星嘉坡馬六甲街　韋廉士醫生藥局函購




## 特別警告

以身體健康之重要而欲節省數毫洋殊爲不智故凡遇藥售家以影射紅丸兜售稱其「價錢賤而功效相同」者妄語急須勿聽信必須堅持韋廉士醫生紅色補丸眞正之藥品

## 倉扁靈方　眞堪媲美

此乃河北圍場興業銀行杜君志銘贊頌如倉扁之語也吾人雖未敢唐突神醫頌顧倉扁不過如韋膏係最新發府專藥在人智所能配製者實無再佳其性清涼滋潤其功止痛生肌凡百瘡獨得此斷無不愈者也杜君來函其辭如次「鄙因淫毒身患瘍拉百治




無功殊深痛苦曾經搽過膏藥數次其效如神不幾日擦止痛毒瘡全愈是眞奇妙之倉扁靈方之藥品也」各藥房均有出售或直向星嘉坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購




「牛及厩牛乳」

建造健康與快樂

小孩以此乳飼之必時常快樂！其精力嘗流動於週血管故四肢至爲健全雖在熱烈中亦得如常舉動凡爲人母者若能認此著名食品爲可靠之養料方可謂爲爽今日新嘉坡之爲人母者相比擬蓋此乳能健造小孩之生命使其享受人生之快樂也近來各種牛乳皆已漲價惟本公司則仍照舊價出售毫無增價講者注意

贈購新出品牛及厩餅乾此餅乾鬆脆美味・小兒均喜食之・且含有充分滋養質・

代理人沙順公司啟

Sole Agents for:-S. Malaya, Sarawak, etc.
SASSOON & CO., SINGAPORE.